Bat. Gen.
VI
455

REGLEMENT

DAER

VELDARTILLERIE.

IV. DEELA. AFDEELING BOEAT DA-
RUSAN DIATAS KOEDA.

V. BATAR STUK LAWAN BIPASANG.

(R. V. A. IV—VI Deel.)

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

VI 455

REGLEMENT

DARI

VELDARTILLERIE.

IV. SEGALA ATOERAN BOEAT BARISAN DIATAS KOEDA.

V. SATOE STUK JANG DIPASANG.

(R. V. A. IV—VI Mal.).

LANSDRUKKERIJ—WELTEVREDEN
1920

BAT.
GENOOTSCHAP
VAN
K.EN W.

PERPUSTAKAAN NASIONAL R.I.

Tanggal : 1-7-2020
Nomor Induk : 1376 / PN - Mus.
BIB - ID : 8516260
ITEM - ID : 42117118
Asal : Museum Pusat

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

ISI SOERAT.

IV. SEGALA ATOERAN BOEAT BARISAN DIATAS KOEDA.
(Grondregels voor de exercitiën te paard Mal.).

		Moeka soerat
Apa²	kader Djawa moesti taoe dari reglement ini.	1
I.	Katerangan dari beberapa nama² dan ringkasan.....	3
II.	Pandjangnja span, bespanning dan voertuig.	4
III.	Segala kedjadian.....	4—6
IV.	Antaranja diantara doea span, bespanning, atawa voertuig.....	6—7
V.	Antaranja dari satoe span, bespanning atawa voertuig di blakang jang lain	7—8
VI.	Tempat² dari orang semoea.....	8
VII.	Ambil richting.....	8—10
VIII.	Segala atoeran.....	10—12
IX.	Segala barang², dan segala roepa², boeat kasih printah.....	12—14

V. STUKRIJDERSCHOOL.

A. Moelai².

I.	Segala atoeran.....	16—19
II.	Uitrukken (kaloear dari stal) dan antree boeat baris	19—20
III.	Naik koeda	20—21
IV.	Pegang teugel dan samboek.....	21—22
V.	Pekerdjaän dari tangan, dari teugel dan dari samboek.....	22—25
VI.	Toeroen dari koeda.....	25—26
VII.	Brenti baris.....	26
VIII.	Ingatan² boeat onderwijzer, kalau kasih adjar orang streng jang baroe (recruut)...	26—27

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

		Moeka soerat
	B. Baris dengen span², dan bespanning² sendiri sadja.	
I.	Segala atoeran.....	27—30
II.	Pergi baris.....	30
III.	Toentoen koeda ka menage dan tempatnja didalam menage.....	30
IV.	Madjoe dan brenti, ganti roepanja djalan, ambil antara satoe pas dan ambil antara tiga pas lagi, moendoer, ganti djalan poeter di menage dan boelat besar.....	31
V.	Pembalikan².....	31—32
VI.	Poelang baris.....	33
	C. Baris dengan voertuig² jang dipasang.	
I.	Segala atoeran.....	33—34
II.	Kasih berdiri koeda² dimoeka voertuig²...	34—35
III.	Pasang bespanning (span).....	35—37
IV.	Boeka bespanning (span).....	37—38
V.	Pekerdjaän dan tempat² dari orang kanonnier.....	38—39
VI.	Ingata ² kalau baris dengan voertuig² jang dipasang dengan span blakang sadja.....	39—45
VII.	Ingatan² kalau baris dengan voertuig² jang dipasang dengan empat atawa anam koeda.	45—50
VIII.	Penggerakan dengan voertuig²..	50—55
IX.	Segalà barisan dengan voertuig² jang tida dibikin biasa.....	55—57
	D. Baris dengan voorwagen.....	57—58
	E. Baris dengan stuk².	
I.	Segala atoeran. Naik diatas dan toeroen dari stuk.....	58—59
II.	Penggerakan dengan kadjadian „met eenen”	59—60
III.	Ganti kadjadian „met eenen” dengan kadjadian„ met tweeën”.....	60—61

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

		Moeka soerat
IV.	Penggerakan dengan kadjadian „met tweeën"	61
V.	Ganti kadjadian „met tweeën" dengan kadjadian „met eenen"	61—62
VI.	Ambil richting	62—63
	F. BARIS DITANA JANG TIDA RATA	63—70

TAMBAHAN.

A.	Toentoen koeda ketjil sendiri	71
B.	Pasang dan toentoen dari caisson² dari 2e Afd. G. T.	71—73
C.	Pasang dan toentoen dari grobak² boeat roda² reserve boeat pekakas² dan boeat toekang besi.	73—74

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

PEMENDEKAN.

Afd.	=	Afdeeling.
Afd.C.	=	Afdeelingscommandant.
B.	=	Bikinan.
B.C.	=	Batterijcommandant.
Bl.	=	Blakang.
B.T.	=	Bagagetrein.
C.	=	Commandant.
C.B.T.	=	Commandant Bagagetrein.
C.G.T.	=	Commandant Gevechtstrein.
Co.	=	Commando.
Co.B.	=	Commando Bikinan.
Co.I.	=	Commando Ingatan.
G.B.	=	Gevechts Batterij.
Gel.	=	Geleider.
G.T.	=	Gevechtstrein.
Ka.	=	Kanan.
Ki.	=	Kiri.
Korpl.	=	Korporaal.
M.	=	Moeka.
S.C.	=	Sectiecommandant.
St.C.	=	Stukscommandant.
T.	=	Tengah.
W.G.T.	=	Wachtmeester Gevechtstrein.
×	=	Pas.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

REGLEMENT DARI VELDARTILLERIE.

IV.

SEGALA ATOERAN BOEAT BARISAN DIATAS KOEDA. (GRONDREGELS VOOR DE EXERCITIËN TE PAARD MAL.).

Peratoeran boeat pengadjaran dari reglement ini.

Kader blanda moesti taoe betoel apa² jang terseboet didalam reglement ini dari segala pekerdjaännja.

Tida oesah mengapalakan reglement ini.

Kader Djawa moesti taoe betoel² dari:

R.V.A. IV: Segala pekerdjaännja jang terseboet boeat Geleider.

R.V.A. V: Bikin segala penggerakan boeat stukrijder dan boeat Geleider.

PERPUSTAKAAN NASIONAL REPUBLIK INDONESIA

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

I. KATERANGAN DARI BEBERAPA NAMA² DAN RINGKASAN.

1. Artinja:

Span: Kalau doea koeda diberdirikan satoe disabelah lain, sedia bocat tarik, itoe namanja span. Koeda disabelah Ki. (K. Ki.) dinaik orang streng dan koeda disabelah ka. (koeda Ka.) ditoedjoe oleh orang itoe. Ada span M., span T. dan span Bl.

Bespanning: Satoe, doea atawa tiga span, jang samoea dipasang dimoeka satoe voertuig.

Spoor: Itoe bekasnja roda di tanah, kalau voertuig djalan.

Djalan spoor: Kalau voertuig samoea djalan dengan rodanja di bekasnja roda dari voertuig jang djalan dimoeka sendiri, itoe namanja djalan spoor.

Djalan halfspoor: Kalau roda Ki. atawa roda Ka. djalan di loear bekas itoe, dengan bikin bekas baroe, itoe namanja djalan halfspoor.

Bespanning onklaar: Kalau bespanning tida bisa djalankan voertuig betoel lagi, sebab pakean koeda atawa apa² dari voertuig tida dipasang betoel atawa poetoes, itoe namanja bespanning onklaar.

Kentjengkan streng dari koeda: Kalau koeda jang dipasang diberdirikan teroes dimoeka voertuig dengan strengnja kentjeng.

Tahan dengan koeda Bl.: kalau koeda Bl. dikasih moendoer sama djaoeh dari disselboom sampei voertuig ditahan dengan broek, semantara disselboom tinggal tega betoel pada intjernja affuit atawa caisson-achterwagen.

Stuk, jang dipassang berdiri betoel,

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

kalau disselboom tega betoel pada intjernja affuit atawa caissonachterwagen, dan kalau djoega orang streng berdiri betoel satoe diblakang jang lain dan streng[2] semoea amper kentjeng.

Toedjoenja kamoeka, jaitoe toedjoenja kamana toendjoek disselboom / moeloet dari marijam atawa caisson / marijam jang berdiri jang soedah digandeng atawa voorwagen sendiri sadja „in batterij" (sekarang djoega boeat voorwagen samoea).

II. PANDJANGNJA SPAN, BESPANNING DAN VOERTUIG.

2. Pandjangnja satoe span 4X
„ bespanning dari 4 koeda .. 9X
„ „ „ 6 „ .. 14X [1])
Satoe voertuig dipasang dengan 2 koeda. 10X
„ „ „ „ 4 „ . 15X
„ „ „ „ 6 „ . 20X

III. KADJADIAN.

3. Satoe stuk dibagei, djadi marijam (affuit, dengan marijamnja sendiri ditaroh diatas, digandeng dengan voorwagen jang dipasang) dan caisson jang dipasang.

4. Satoe stuk berdiri dengan kadjadian „met eenen", kalau caisson jang digandeng berdiri teroes diblakang marijam jang digandeng, dengan antaranja jang terseboet.

Satoe stuk berdiri dengan kadjadian „met tweeën" kalau caisson jang digandeng berdiri di sabelah Ka.

(1) Kalau dipakai koeda ketjil boeat saban span satoe koerang.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

dari marijam jang digandeng dengan antaranja jang terseboet dan dengan asnja voorwagen doea² sama rata.

Voertuig² dari G.T. dan dari B.T. diberdirikan „met eenen" atawa „met tweeën" saperti terseboet diatas.

Satoe stuk berdiri „in batterij" kalau caissonachterwagen, jang diboeka dari voorwagen ditaroh di sabelah Ki. dari affuit jang diboeka dari voorwagen dan kalau segala pekerdjaän boeat moelai pasang soedah dibikin.

Kalau voorwagen doea² tida dibawa ka 1e Afd. G.T., lantas voorwagen itoe moesti ditaroh 20× diblakang affuit dan caissonachterwagen, dengan disselboom doea² kablakang.

5. Satoe stuk, sectie, batterij atawa afdeeling berdiri (djalan) „in linie", kalau stuk samoea dengan kadjadian „met eenen" atawa „met tweeën" berdiri (djalan) satoe disabelah lain dengan madap sama rata.

Beberapa voertuig, afd.² dari G.T. dan dari B.T. bisa diberdirikan „in linie" saperti terseboet diatas ini.

6. Kalau stuk doea² dari sectie berdiri (djalan) „in linie", lantas stuk itoe dapat nama „rechterstuk" (stuk Ka.) dan „linkerstuk" (stuk Ki.).

Kalau stuk² dari batterij berdiri (djalan) „in linie", lantas stuk itoe dapat nommer, moelei dengan „eerste stuk" (stuk satoe) di oedjoeng Ka.

7. Kalau batterij berdiri (djalah) „in linie", lantas sectie doea² dapat nama „rechtersectie" (sectie Ka.) dan „linkersectie" (sectie Ki.).

Kalau afdeeling berdiri (djalan) „in linie", lantas batterij² dapat nama „rechterbatterij" (batterij Ka.) kalau ada 3 batterij djoega „middenbatterij" (batterij T), dan „linkerbatterij" (batterij Ki.).

8. Beberapa voertuig, satoe sectie, satoe batterij, satoe afdeeling, dan afd. samoea dari G.T. atawa B.T.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

berdiri (djalan) „in colonne", kalau voertuig² (dengan kadjadian „met eenen" atawa „met tweeën") berdiri (djalan) satoe diblakang jang lain („stukkencolonne").

Satoe afdeeling berdiri (djalan) djoega „in colonne", kalau batterij² dari Afd. sendiri berdiri (djalan) „in linie", satoe diblakang jang lain („batterijcolonne").

Kalau baris djaoeh, moesti boeat „marschcolonne" selamanja dipakei „stukkencolonne".

9. Kalau stuk² dari sectie berdiri (djalan) „in colonne", lantas stuk itoe dapat nama „voorste stuk" (stuk M.), dan „achterste stuk" (stuk Bl.).

Kalau stuk² dari batterij berdiri (djalan) „in colonne", lantas stuk itoe dapat nommer, moelei dengan „eerste stuk" (stuk satoe) dimoeka colonne.

10. Kalau batterij berdiri (djalan) „in colonne", lantas sectie doea² dapat nama „voorste sectie" (sectie M.) dan „achterste sectie" (sectie Bl.).

Kalau afdeeling berdiri (djalan) „in colonne", lantas batterij² dapat nama „voorste batterij" (batterij M.), (kalau ada 3 batterij djoega „middenbatterij" (batterij T.), dan „achterste batterij" (batterij Bl.)].

13. Boeat segala kadjadian dan penggerakan dari G.T. dan dari B.T. liat R.V.A. VI, tambahan.

IV. ANTARANJA DI ANTARA DOEA SPAN, BESPANNING ATAWA VOERTUIG.

14. Kalau tida terseboet lain di § 15, moesti antaranja di antara doea span, bespanning atawa voertuig, selamanja diitoeng dari tengahnja satoe span, bespanning atawa voertuig sampei tengah² nja lain.

15. Antaranja biasa di antara:

2 span ..... moesti ada 5×

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

2 bespanning dari 4 koeda, jang belom dipasang	„	„	10%
2 „ „ 6 koeda, „ „ „	„	„	15%
2 voertuig jang berdiri dengan kadjadian „met tweeën" djadi satoe sabelah lain	„	„	5%
Stuk² dari satoe sectie atawa batterij (djoega kalau berdiri, „in batterij") dan djoega voertuig² jang berdiri (djalan) dengan kadjadian „met eenen" atawa „met tweeën"	„	„	25%
2 batterij jang berdiri (djalan) „in linie", diitoeng dari vierde stuk dari rechterbatterij sampei eerste stuk dari linkerbatterij	„	„	50%

V. ANTARANJA DARI SATOE SPAN, BESPANNING ATAWA VOERTUIG DIBLAKANG JANG LAIN.

16. Antaranja dari satoe span, bespanning atawa voertuig diblakang jang lain moesti selamanja diitoeng:

a. Kalau koeda² sadja (tiada dengan voertuig): dari boentoetnja satoe koeda sampei kapalanja koeda jang toeroet.

b. Kalau voertuig² jang dipasang dan kalau tida terseboet lain di § 17 dari blakang rodanja satoe voertuig sampei kapalanja span M. dari voertuig jang toeroet.

17. Antaranja biasa satoe diblakang jang lain (1) dari:

---

(1) Boeat antaranja kalau baris dengan voertuig saperti terseboet didalam R.V.A. V., liat § 130 dari fatsal V itoe.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

2 span dari satoe bespanning	moesti ada		1×
2 bespanning jang belom dipasang ..	„	„	1×
2 voertuig jang soedah dipasang (2), dari G.B., G.T. atawa B.T	„	„	5×
G.T. sampei G.B.	„	„	10×
2 batterij jang berdiri (djalan) „in stukkencolonne"	„	„	30×
2 batterij jang berdiri (djalan) „in batterijcolonne", diitoeng dari kapalanja span M. dari G.B. doea².	„	„	125×

VI. TEMPAT² DARI ORANG SAMOEA.

19. Kalau biasa tempatnja St.C. dan Gel. ada disabelah koeda Ki.M., tetapi, kalau perloe, St.C. dan Gel. boleh pindah ka tempat lain.

24. Kalau djalan „marschcolonne" tempat² dari orang seperti terseboet dibawa ini:

St.C. dan Gel. sabelah Ka. dan sama rata dengan span Bl. (3)

Orang kanonnier pada doea gelid, 1× diblakang voertuignja.

26. Pada waktoe baris R.V.A. V. dengan bespanning sendiri, lantas tempatnja (djoega pada waktoe „uitrukken") dari St.C. atawa Gel. disabelah Ki. dari koeda Bl. Ki.

27. Kalau djalanan sempit atawa, kalau perloe tjari

---

(2) Kalau baris dengan sectie, batterij atawa afdeeling dan kalau ada voertuig jang dipasang dengan koeda empat, lantas voertuig-voertuig itoe moesti ambil antaranja 10 ×.

Solamanja moesti asnja dari voorwagen dari voertuig-voertuig jang berdiri (djalan) „MET TWEEËN" tinggal sama rata, djoega kalau satoo voertuig dipasang dengan koerang koeda dari jang lain.

(3) Kalau perloe St. C, atawa Gel. boleh pindah ka tempat lain dari jang terseboet disini.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

djalanan jang baik, St.C. atawa Gel. djalan dimoeka dari span M.

VII. AMBIL RICHTING.

28. S.C. tanggoeng toedjoenja jang ditoeroet dengan stuk kamana moesti ambil richting. Pada waktoe baris dia toendjoek barang „apa" kamana stuk itoe moesti djalan.

29. Kalau baris dengan satoe stuk, moesti selamanja ambil richting pada marijam.

Kalau baris dengan caisson" atawa voertuig" lain, jang berdiri (djalan) dengan kadjadian „met tweeën", moesti ambil richting saperti terseboet kalau baris dengan satoe stuk.

30. Kalau satoe $\frac{\text{sectie}}{\text{batterij}}$ berdiri (djalan) „in linie", moesti biasanja ambil richting pada $\frac{\text{rechter}}{\text{eerste}}$ stuk; kalau satoe Afd. dari $\frac{\text{doea}}{\text{tiga}}$ batterij berdiri (djalan „in linie", moesti biasanja ambil richting pada eerste stuk dari $\frac{\text{linker}}{\text{midden}}$ batterij.

31. Kalau satoe Afd. berdiri (djalan) „in batterij-colonne", moesti biasanja ambil richting pada eerste stuk dari voorste batterij.

Kalau satoe sectie, batterij atawa Afd. berdiri (djalan) „in stukkencolonne", moesti selamanja ambil richting pada stuk jang dimoeka sendiri.

32. Kalau satoe sectie, batterij atawa Afd. atawa beberapa voertuig" djalan serong, lantas moesti ambil richting:

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

Kalau doeloe berdiri (djalan) „in linie", pada stuk jang di oedjoeng sendiri, ka sabelah pembalikan dibikin.

Kalau doeloe berdiri (djalan) „in stukkencolonne", pada stuk jang djalan dimoeka sendiri.

33. Kalau tida dikasih Co. jang lain, moesti selamanja ambil richting jang biasa.

Kalau bikin pembalikan, atawa ganti kadjadian, moesti ambil richting pada stuk itoe, jang atoer pembalikan, atawa ganti kadjadian itoe.

Sasoedahnja panggerakan dibikin, moesti ambil richting jang biasa lagi tiada dengan toenggoe Co.

VIII. SEGALA ATOERAN.

42. Pada pembarisan R.V.A. V. dan VI koeda² tida pakei bepakking.

Pada waktoe parade, melainkan kalau diprintah, tida oesah pakei fouragestrik dan koeda naik tida pakei borstgareel dan poetszak.

43. Kalau antree boeat baris, samoea orang berdiri: „op de plaats rust."

St.C. dan Gel. samoea dengan koedanja berdiri disabelah Ki. dan pada antaranja 3× dari span itoe dari bespanning, dimana dia sabentar moesti berdiri djoega, sasoedahnja naik koeda samoea orang berkoeda berdiri disabelah Ki. dari kapalanja dia poenja koeda (orang streng dari dia poenja koeda Ki.), dengan teugel dipegang (¹).

Orang jang tida berkoeda berdiri di tempatnja, dimana dia moesti berdiri djoega pada Co. „geeft-acht".

Samoea orang tida boleh bitjara.

---

(1) Liat R.V.A. V.

PERPUSTAKAAN NASIONAL RI.

44. Sabelomnja moelai baris, moesti C. priksa, apa samoea orang dari dia poenja bageian berpakai betoel dan saperloenja bawa pistool atawa karabijn, dan djoega dia priksa, aja koeda² dikasih pakeian betoel dan tida ada koerang apa² dengan stuk².

45. Kalau pada waktoe baris, boleh rust lama (doea kali ditioep „rust"), moesti gebitstoot dari bijzetteugel dilepaskan dan kalau ada voertuig jang dipasang, moesti steunstok ditaroh. Steunstok moesti ditaroh djoega, pada waktoe rust jang tida bagitoe lama, orang streng toeroen dari koeda.

Orang² tida oesah tinggal di tempatnja; kalau tida diprintah lain, moesti orang rust dekat diapoenja voertuig. St.C. dan Gel. djaga, koeda² dari bespanning saperloenja dipegang; selamanja moesti satoe orang streng berdiri dimoeka kapalanja koeda² span M. Pada Co. „aantreden", moesti antree saperti terseboet di § 43.

46. Kalau maoe kasih Co., selamanja toedjoenja M., Bl., Ka., dan Ki., diatoer dengan kadjadian dari sectie, batterij atawa Afd., pada waktoe Co. dikasih.

47. Kalau djalan dengan lekasnja jang biasa pada tanaha rata, moesti djalan:

kalau stap	86	Meter	didalam satoe minuut.
„ draf	180	„	
„ sterke draf	240	„	
„ galop	400	„	

Lekasnja djalan moesti diatoer dengan tanah dimana baris, dengan roepanja baris, dan dengan kaädaännja koeda².

Kalau baris dengan voertuig jang dipasang, tjoema boleh djalan galop boeat kasih adjar itoe sama orang streng dan sama koeda², tetapi djangan, kalau tanah tida sama rata.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

48. Kalau terseboet didalam reglement ini, moesti ambil $\frac{\text{verdubbelde gang}}{\text{naast korteren gang}}$ moesti:

kalau djalan $\frac{\text{in stap}}{\text{in draf}}$: ambil $\frac{\text{draf}}{\text{stap}}$

kalau djalan $\frac{\text{in draf}}{\text{in sterke draf}}$: ambil $\frac{\text{sterke draf}}{\text{draf}}$

49. Kalau maoe bikin satoe penggerakan, dengan sama ganti roepa djalan, atawa kalau maoe moelai satoe penggerakan dengan roepa djalan jang lain dari stap, moesti Co. boeat roepa djalan jang maoe printah teroes toeroet diblakang Co. I. boeat penggerakan.

50. Kalau maoe bikin sagala penggerakan dengan roepa djalan jang lain dari stap, moesti orang kanonnier selamanja doedoek diatas voertuig².

Kalau djalan diatas tanah jang tida rata, orang kanonnier djangan doedoek diatas voertuig².

Sasoedahnja voertuig djalan, orang kanonnier djangan naik diatas — atawa toeroen dari voertuig². Bagitoe djoega tida boleh, sabelomnja orang streng naik koeda, semantara orang streng tida boleh toeroen dari koeda sabelomnja orang kanonnier toeroen dari voertuig.

IX. SEGALA BARANG² DAN SEGALA ROEPA² BOEAT KASIH PRINTAH.

51. Kalau baris saperti terseboet didalam R.V. A. V. dan VI. (baris dengan satoe sectie, batterij atawa afdeeling), bisa, boeat kasih Co., pakei tanda lengan, tiepan fluit dan tioepan slompret.

Kalau baris dengan satoe Afd. bisa, saperloenja Co. I. dari Afd. C. dibawa ka B.C². dengan satoe ordonnans.

52. Co. I. moesti dikasih sampei lama dimoeka Co. B., soepaja orang streng bisa sediakan koedanja, tetapi

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

djangan toenggoe terlaloe lama kasih Co. B., sebab bagitoe tida ada goenanja sediakan koeda² lagi.

Tida boleh diantara Co. I. dan Co. B. kasih katerangan atawa bikin tegor apa² Co.² B. boeat moelai djalan, brenti, dan ganti roepa djalan, moesti diboenjikan pandjang sedikit, soepaja koeda² pelan² moelai djalan, brenti atawa ganti roepa djalan.

53. Sasoedahnja B.C. (Afd C.) kasih Co², moesti S.C². (B.C.²) sabentar kasih Co.², jang perloe boeat bikin penggerakan, sama dia poenja sectie (batterij).

Kalau tida terseboet, S.C. sendiri kasih Co., boeat bikin penggerakan, sama saban stuk dari sectienja, moesti St. C. (saperloenja Gel. dari caisson djoega), sasoedahnja S.C. kasih Co., bikin boeat dia poenja stuk, saperti terseboet diatas ini.

St.C.² sabentar kasih Co.² diblakang Co.² dari S.C.; S.C.² sabentar diblakang B.C. dan B.C.² sabentar diblakang Afd. C. Bagitoe perloe sekali, kalau stuk² moesti sama rata bikin penggerakan jang diprintah.

Co.² tida boleh diboenjikan lebih keras dari perloe boeat didengarkan dengan bageian itoe, sama apa Co.² dikasih.

54. Sasoedahnja dikasih tanda lengan moesti lengan itoe ditoeroenkan lagi.

Sasoedahnja B.C. (Afd.C.) kasih tanda lengan, moesti S.C.² (B.C.²) beroelang-oelang tanda lengan itoe, kalau satoe atawa lebih stuk dari bageiannja sabentar moesti bikin penggerakan.

55. Co². bisa disamboeng dengan tanda lengan. Kalau dia soeka, S.C., B.C., atawa Afd.C. bisa kasih tioepan fluit atawa tioepan slompret: „geeft-acht" dimoeka Co. I., semantara Co. B. „marsch" bisa diganti dengan tioepan fluit atawa tioepan slompret: „marsch".

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

56. Tioepan slompret boleh dipakei sadja dengan C. dari sectie, batterij atawa afdeeling, kalau sectie, batterij atawa afdeeling itoe tida baris dengan bataljon.

57. Sasoedahnja B.C. (Afd. C.) kasih tioepan fluit atawa slompret, moesti S.C.^{2} (B.C.^{2}) kasih Co.^{2}, jang perloe boeat bikin penggerakan, sama dia poenja sectie (batterij), saperti terseboet di § 53.

58. Tanda^2 samoea terseboet didalam soerat peratoeran „Optische seindienst".

Ada 4 roepa tioepan fluit (Pe.=tioepan pendek, Pa.=tioepan pandjang).

1. Tioepan perhatian, „geeft acht" atawa „op de posten".	1. Tioepan pandjang sekali.
2. Sasoedahnja „op de posten" lantas moesti „in marschcolonne". Sasoedahnja „in gevechtscolonne" lantas moesti „in gevechtscolonne". Sasoedahnja „in gevechtscolonne lantas moesti „in marschcolonne".	2. Pa. Pa.
3. Pasang dengan karabijn (1).	3. Pa. Pa. Pa., teroes sadja.
4. Brenti pasang.	4. Pe. Pe. Pe. Pe., teroes sadja

(1) Kalau pasang dengan marijam, moesti selamanja dikasih Co. „VUREN".

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

REGLEMENT DARI VELDARTILLERIE

V.

STUKRIJDERSCHOOL

(DENGAN TAMBAHAN).

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

A. MOELAI-MOELAI.

I. SEGALA ATOERAN.

64. Reglement ini dibikin:

a. Boeat, kalau orang streng jang baroe (recruut), soedah bisa doedoek betoel diatas koeda dan soedah bisa toedjoe betoel koedanja, dan soedah bisa betoel segala barisan dari „Pengadjaran orang berkoeda", dikasih adjar orang djalankan spannja, soepaja koeda² tarik baik dan sama rata, dengan span jang lain, dan dikasih adjar djoega bikin penggerakan dengan satoe voertuig.

Baris dengan span² dan bespanning² sendiri sadja, jaitoe boeat kasih adjar sama recruut bageimana moesti kasih petoeloengan sama koeda² kalau djalan dengan span.

b. Boeat sasoedahnja orang recruut taoe apa terseboet dibawa *a*, dikasih adjar orang itoe bikin segala penggerakan, dengan kadjadian „met eenen" dan „met tweeën", kalau ada lebih voertuig².

Sasoedahnja orang recruut bisa bikin betoel penggerakan ini, dia bisa baris didalam satoe sectie.

c. Boeat baris dengan orang streng lama jang soedah bisa betoel segala barisan jang tertoelis didalam reglement ini soepaja dia tida loepa barisan itoe. Barisan jang bagitoe moesti selamanja dengan voertuig jang dipasang, sedikit kali sadja dengan span² atawa bespanning² sendiri sadja.

d. Boeat kasih taoe barisan dan ingatan boeat koeda jang soedah dapat adjar betoel (soedah „afgericht") biar koeda itoe tinggal djalan betoel.

Kalau baris bagitoe, moesti voertuig² selamanja dipasang dengan doea empat atawa enam koeda.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

e. Boeat, sasoedahnja orang kanonnier jang baroe (recruut) taoe betoel segala barisan jang terseboet didalam R.V.A. I. dikasih adjar baris dengan satoe stuk jang dipasang (R.V.A. V.) dan boeat baris dengan orang kanonnier dan orang streng jang lama, soepaja dia tida loepa barisan ini.

f. Boeat kasih adjar sama orang djalankan koedanja di tanah jang tida rata.

65. Kalau baris dengan orang, jang belom lama baris, moesti, sabanjak bolehnja toeroet satoe orang Gel., jang naik koeda dengan saban bespanning (saban voertuig jang dipasang), semantara, kalau baris dengan span² sadja, soedah sampei, kalau ada 2 Gel. boeat satoe klas.

Lama², sasoedahnja orang recruut taoe baris sedikit, tida oesah, Gel. toeroet lagi kalau baris dengan span Bl. sadja.

66. Dari moelai baris dengan orang recruut moesti onderwijzer selamanja djaga, temponja djalan moesti beratoer dan tida lekas.

67. Orang streng moesti selamanja ingat, dia atoer petoeloengannja bagitoe, sampei koeda Ka. tida bikin penggerakannja diblakang koeda Ki.

Orang streng bisa kasih lebih petoeloengan sama koeda Ki. dari sama koeda Ka., dan djoega dia bisa kasih petoeloengan lebih lekas sama koeda Ki. dari sama koeda Ka.

Sebab bagitoe, orang streng moesti kasih petoeloengan sama koeda Ki. diblakang petoeloengan sama koeda Ka.

68. Kalau moelai djalan, moesti koeda samoea dari bespanning moelai sama rata.

Kalau moelai djalan, moesti selamanja moelai dengan stap. Bagitoe djoega, kalau sebentar diprintah lain roepa djalan dari stap.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

Kalau, pada waktoe brenti sabentar moesti moelai djalan draf, itoe dibikin betoel, kalau koeda² doeloe 2× „in stap" dan lantas baroe moelai djalan draf. Kalau moesti djalan sterke draf, moesti doeloe djalan draf.

Kalau moesti brenti, itoe bisa sadja, kalau djalan stap.

Kalau pada waktoe djalan draf atawa sterke draf moesti brenti, moesti, pada Co. I. ambil stap doeloe.

69. Kalau ganti roepa djalan, moesti pelan² sadja ganti roepa djalan. itoe.

Kalau selamanja bagitoe boekoe kaki dari koeda² tida lekas boeroek.

Kalau baris dengan voertuig jang dipasang dan orang streng tida djaga selamanja ganti roepa djalan saperti terseboet diatas, lantas nommer satoe boekoe kaki dari koeda Bl. lekas boeroek.

Boeat sediakan koeda betoel, moesti toeroet precies apa terseboet didalam R.V.A. IV § 52.

70. Kalau djalan teroes betoel, moesti djoega orang streng betoel satoe diblakang jang lain.

71. Pembalikan dibagei: pembalikan Ka. (Ki.) pembalikan satengah Ka. (Ki.) dan pembalikan kablakang, kalau dipoetar saprapat pemboelatan, saperlapan pemboelatan atawa satengah pemboelatan.

Koeda jang berdiri (djalan) disabelahnja, ka mana maoe bikin pembalikan namanja koeda dalam, koeda lain namanja koeda loear.

Kalau moesti bikin pembalikan, moesti koeda dalam djalan diatas pemboelatan jang lebarnja 20×, semantara pemboelatan jang didjalankan dengan koeda loear diatoer dengan pemboelatan dari koeda dalam.

Tjoema, kalau tida ada tempatnja boeat bikin pembalikan saperti terseboet diatas, boleh bikin pembalikan jang koerang lebar.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

Pada waktoe bikin pembalikan, orang streng djaga, koedanja moesti rapat satoe dekat jang lain, sabanjak bolehnja.

Lekasnja djalan, dengan apa pembalikan dibikin, moesti diatoer oleh koeda locar koeda jang lain moesti atoer lekasnja sendiri dengan lekasnja koeda locar.

Kalau kasih adjar bikin pembalikan, moesti dikasih adjar itoe doeloe pada tanah jang rata dan jang keras dengan djalan stap sadja.

Sasoedahnja orang taoe itoe, lantas moesti dikasih adjar bikin pembalikan semantara djalan draf, dan semantara moelai djalan draf, dan pada tanah jang tida rata.

Kalan, pada waktoe moelai djalan, sabentar moesti bikin pembalikan, moesti doeloe 2× madjoe teroes dan lantas baroe boleh bikin pembalikan.

II. UITRUKKEN (KALOEAR DARI STAL) DAN ANTREE BOEAT BARIS.

72. Kalau slompret boeni „uitrukken", atawa pada Co. „uitrukken", orang streng dan Gel. ambil teugel dari pen; dia toentoen koedanja ka tempat koempoel (Liat § 73) dan berdiri di tempatnja sendiri atawa di tempatnja didalam bespanning.

Liat djoega § 74 dan § 106.

73. Kalan orang streng toentoen koedanja lantas span^2 djalan satoe diblakang jang lain dengan antaranja djangan koerang dari 7×.

Boeat toentoen koeda, orang streng angkat trensteugel diatas kapalanja koeda dan angkat handteugel dari haak, berdiri di antara kapala koedanja pada satoe garis dengan kapalanja koeda itoe dengan madap ka-

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

moeka, dan pegang trensteugel dengan tangan Ki. dan handteugel dengan tangan Ka. Handteugel itoe moesti dipegang doeloe di oedjoengnja lantas satoe lebaran tangan dari djanggoetnja koeda. Tangan Ki. moesti dengan djari toendjoek dan djari tengah di antara teugel dan kelingking dan djari manis di sabelah Ki. dari teugel Ki. dan djempol di sabelah Ka. dari teugel Ka. dan tangan ditoetoep.

Kalau ada djalanan sesak, lantas orang streng kasih djalan koeda Ka. diblakang koeda Ki. dan pegang oedjoengnja handteugel sadja.

Gel.^{2} bikin, saperti terseboet didalam § 31 dari „Pengadjaran orang berkoeda".

74. Kalau antree boeat baris, orang streng ikat handteugel sama karwats dan teugelhaak; Gel.^{2} dan orang streng bawa trensteugel dari koedanja (koedanja Ki.) sapandjang atasnja kapala koeda itoe, taroh koedanja teroes betoel, berdiri disabelah Ki. dari kapalanja koeda (koeda Ki.) dan pegang trensteugel dengan tangan Ka.

Salebaran tangan dari djanggoetnja koeda dengan djari toendjoek dan djari tengah di antara teugel, dan kelingking dan djari manis di sabelah Ka. dan djempol di sabelah Ki. dari teugel Ki. dan tangan ditoetoep.

III. NAIK KOEDA.

75. Co.^{2}

1. Maakt U gereed = OP TE STIJGEN.
2. Stijgt.
3. OP.

B.: Gel^2. dan orang streng bikin saperti terseboet didalam § 91 dari „Pengadjaran orang berkoeda", tetapi orang streng moesti, sabelomnja kaki Ki. dimasoekkan

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

didalam beugel kasih djalan handteugel dengan kentjeng sedikit diatas lehernja koeda Ki. dan gegam teugel itoe dengan tangan Ka. Sasoedahnja orang streng naik koeda dia moesti pegang teugel dan samboek saperti terseboet dibawa ini.

Gel. itoe, sasoedahnja naik koeda njimpang 1× ka Ka., tetapi kalau baris dengan span[2] sadja dia tinggal di tempatnja.

Ingatan. Kalau baris dengan lebih dari satoe voertuig, lantas dikasih Co. „opstijgen" sadja atawa dikasih tioepan slompret: „opstijgen". Kalau bagitoe, Gel.[2] dan orang streng bikin sadja, apa terseboet boeat Co. „maakt U gereed! = op te stijgen", dan lantas saban Gel. kasih Co. nommer 2 dan 3 boeat dia poenja bespanning sendiri.

IV. PEGANG TEUGEL DAN SAMBOEK.

76. Sasoedahnja orang streng naik koeda, dia pegang teugel dari koedanja Ki. saperti terseboet didalam § 71 dari „Pengadjaran orang berkoeda", dengan oedjoengnja teugel digantoeng disabelah Ka.

Lantas handteugel ditaroh dari sabelah Ka. ka sabelah Ki. diatas trensteugel dan stangteugel didalam tangan Ki. dengan bagitoe, djadi kalau kapalanja koeda doea[2] sama rata, handteugel moesti kentjeng sedikit.

Lis dari samboek diikat di oegel-oegel Ka., dan schuifpasant moesti kena oegel-oegel itoe, dan gagang samboek dengan talinja digegam dengan tangan Ka., oedjoengnja samboek kamoeka.

Batang langan Ka. gantoeng kabawa djangan dengan kakoe dan tangan Ka. ditaroh kablakang dan sedikit kasabelah Ka. dari tangan Ki., djadi saperloenja tangan

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

Ka. boleh dipakei boeat toedjoe koeda dan bikin pendek atawa pandjang teugel, atawa boeat pakei samboek.

Pada Co. „rust" orang streng kasih gantoeng samboeknja di oegel-oegelnja sadja.

Kalau orang streng naik koeda jang takoet atawa jang langkas, dia boleh dapat permissie, boeat selamanja kasih gantoeng samboek di oegel-oegelnja. Boeat Gel.[2] saperti terseboet didalam § 70 dari „Pengadjaran orang berkoeda".

V. PEKERDJAÄN DARI TANGAN, DARI TEUGEL DAN DARI SAMBOEK.

77. Koedanja Gel. dan koeda Ki. ditoedjoe sama djoega saperti terseboet didalam „Pangadjaran orang berkoeda."

Boeat toedjoe koeda Ka. moesti bikin saperti terseboet dibawa ini:

a. Boeat kasih adjak dan kasih madjoe koeda, orang streng kentjengkan langan Ka. ka Ka. dan bikin takoet koeda dengan samboek atawa kasih poekoel pelan[2] satoe kali; tetapi dia sama sekali tida boleh poekoel kena rongkongnja koeda, dia selamanja moesti poekoel kena poendak jang diloear atawa kena lehernja koeda.

b. Boeat tahan, dan kasih moendoer koeda dan lagi kalau bikin pembalikan[2] atawa kalau koeda Ka. itoe tendang kablakang, atawa maoe berdiri, dan kalau perloe sadja, handteugel itoe dipegang dengan tangan Ka. lantas dibikin pandjang dan ditaroh kembali didalam tangan Ki.

Orang streng moesti tahan koeda kalau maoe djalan lebih pelan, atawa kalau maoe brenti, atawa kalau maoe

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

kasih moendoer, dan selamanja kalau koeda Ka. moesti tinggal diblakang.

Orang streng bawa kablakang tangan Ka. dari bahoenja ka rongkongnja koeda Ka. dan dia moesti djaga handteugel tinggal kentjeng. Dia kendorkan dan kentjengkan (kalau perloe dengan kekerasan) handteugel sampei koeda itoe soedah brenti atawa soedah moendoer.

78. Kalau bikin pembalikan[2] selamanja koeda dalam moesti liwat koeda loear sedikit jaitoe lebih banjak kalau penbalikan ketjil (1).

Kalau bikin pembalikan, lantas koeda dalam sendiri soelah maoe liwat koeda loear kalau koeda doea[2] itoe djaan sama lekas, sebab koeda dalam djalan diatas pemboeatan jang lebih ketjil, dari pemboelatan dari koeda loear.

Kalau koeda dalam tida sampei liwat koeda loear, moesti koeda dalam itoe diadjak sedikit. Biasanja kalau bilin pembalikan Ki. atawa Ka., lantas soedah sampei, kdau orang streng kasih toedjoe koeda Ki. didalam righting jang baroe, dan oeloer atawa tahan handteugel dari koeda Ka. sadja, sebab koeda Ka. itoe biasanja soedah maoe toeroet sendiri djalanannja koeda Ki. Kalau bikin pembalikan Ki., moesti koeda Ka. toeroet pembalikan koeda Ki., sebab handteugel itoe ditahan, dn kalau bikin pembalikan Ka. moesti koeda Ka. toeroet pembalikan, sebab koeda itoe disender ka Ka. oleh koeda Ki. Boeat bikin pembalikan dengan voeruig jang dipasang, liat § 117 dan 127.

79. Kalau koeda Ka. terlaloe banjak ka Ka., lantas moesti di kasih petoeloengan dengan samboek di pang-

(1) Biar orang streng biasa bikin bagini. lantas kalau moesti bikin pembalikan dengan span atawa bespanning dia orang moesti kasih koeda dalam liwat koeda loear dari saban span sampei sadjaoehnja sakapala koeda.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

goelnja Ka. Petoeloengan itoe moesti dikasih pelan² dan haloes, soepaja koeda djangan dibikin takoet.

Kalau koeda Ka. bersender terlaloe pada koeda Ki., lantas orang streng moesti poekoel pelan² dengan samboek di sabelah Ki. dari koeda Ka. Kalau koeda Ka. tendang kablakang lantas handteugel moesti ditaroh kaatas; tetapi kalau koeda itoe maoe berdiri, handteugel moesti ditahan kabawa.

Segala petoeloengan moesti haloes, djangan kasar.

80. Kalau koeda Ka. moesti dihoekoem, lantas moesti slagkoord itoe dilepaskan, biar orang bisa pakei samboek dengan kakerasan, lantas koeda itoe dipoekoel keras satoe atawa doea kali di sabelah Ka. dan sedikit dinoeka singel.

Djarang sadja koeda boleh dipoekoel bagitoe.

Koeda tida boleh dipoekoel diatas kapalanja dan roegkongnja.

81. Boeat adjak koeda Ka. akan tarik lebih keras, terbanjak kali soedah sampei, kalau koeda itoe dibikin takoet, atawa dipoekoel pelan² dengan samboek. Kalau koeda itoe tida maoe tarik lebih keras, lantas moesti dipoekoel keras.

82. Kalau kasih petoeloengan, teugel, orang streng sama sekali tida boleh tarik-tarik, dan kalau kasih petoeloengan samboek, dia djoefa tida boleh poekoel.

Itoe sadja kalau koeda moesti dihoekoem, orang streng boleh poekoel lekas sama dia, satoe atawa doea kali dengan samboek, tetapi orang tida boleh tarik-tarik teugel kalau koeda dipoekoel, dan djoega sama sekali tida boleh dikasari koeda.

83. Sabanjak kali orang streng soeka pakei beugel, jang terlaloe pandjang; kalau bagitoe, dia tida bisa adjak koedanja sampei keras, dan dia tida bisa kasih

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

petoeloengan teugel jang betoel, kalau moesti kasih petoeloengan itoe.

Banjak orang streng djatoh kembali didalam selanja, kalau koeda, jang soedah diadjak, madjoe lekas; dari itoe, kalau koeda moesti tarik voertuig jang berat sekali, dia tida maoe tarik, sebab sebanjak kali kalau orang streng djatoh kembali didalam selanja dia orang soeka tarik atawa tahan teugel djoega.

Djoega orang streng soeka banjak kali pegang teugel terlaloe pandjang dan tangannja terlaloe dekat badannja; kalau bagitoe dia orang tida sampei rasa moeloetnja koeda dan djoega tida bisa tahan sampei keras.

VI. TOEROEN DARI KOEDA.

Sd. Co.:

1. Maakt U gereed = AF TE STIJGEN.
2. Stijg(t).
3. AF.

B.: Gel.^{2} dan orang streng bikin saperti terseboet didalam § 92 dari „Pangadjaran orang berkoeda", tetapi orang streng gantoeng doeloe samboek dengan handlis di karwats- dan teugelhaak dan kalau taroh tangan Ka. diatas voorboom moesti dia orang pegang handteugel, dengan kentjeng sedikit didalam tangan.

Sasoedahnja toeroen dari koeda orang streng gantoeng handteugel didalam karwats- dan teugelhaak.

Melaïnkan pada barisan dengan span^2 Gel. itoe njimpang koedanja 1× kasabelah Ki.

Ingatan. Kalau baris dengan lebih dari satoe voertuig, lantas dikasih Co.: „afstijgen" sadja atawa dikasih tioepan slompret: „afstijgen".

Kalau bagitoe, Gel. dan orang streng bikin sadja, apa

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

terseboet boeat Co.: „Maakt U gereed = AF TE STIJGEN", dan lantas saban Gel. kasih Co.: nommer 2 dan 3 boeat dia poenja bespanning sendiri.

VII. BRENTI BARIS.

85. Pada Co. „INRUKKEN" moesti koeda² ditoentoen ka stal saperti terseboet di § 73.

VIII. INGATAN² BOEAT ONDERWIJZER, KALAU KASIH ADJAR ORANG STRENG JANG BAROE.

86. Onderwijzer moelai kasih adjar-sasoedahnja dikasih petoeloengan² samoea dengan soeroeh saban orang kasih petoeloengan sendiri, melaïnkan petoeloengan jang keras dengan pakei samboek.

Lantas dikasih baris sedikit kali dengan span² dan bespanning² jang tida dipasang-kalau bisa didalam manege-biar nanti lebih baik baris dengan voertuig jang dipasang.

Pada waktoe baris saperti terseboet didalam „Pengadjaran orang berkoeda, barisan diatas koeda" orang streng baroe dapat adjar kasih petoeloengan sama koeda jang dinaik sadja; sekarang dia djoega moesti adjar petoeloengan boeat koeda Ka. dengan djoega djaga doea² koeda itoe; petoeloengan boeat koeda Ka. itoe moesti selamanja disamboeng betoel dengan petoeloengan boeat koeda Ki.

Kalau koeda Ki. djalan betoel, lantas span atawa bespanning djoega toeroet djalan betoel. Kalau orang jang naik djalankan salah koedanja Ki., lantas span itoe djoega maoe djalan salah.

PERPUSTAKAAN NASIONAL REPUBLIK INDONESIA

Maka dari itoe, onderwijzer moesti djaga betoel, koeda Ki. djalan baik dan orang streng kasih petoeloengan jang baik. Saperloenja onderwijzer moesti kasih taoe pada orang streng bageimana dia bisa kasih djalan lebih baik lagi koedanja Ki.

Kalau baris saperti terseboet didalam R.V.A. V., dan orang streng tida naik koeda betoel, atawa tida kasih djalan koedanja saperti terseboet didalam „Pengadjaran orang berkoeda", lantas onderwijzer djoega moesti kasih ingat sama dia.

Sering kali perloe, onderwijzer sendiri naik span, dan dia sendiri kasih djalan span itoe, soepaja dia bisa priksa apa sebabnja span itoe tida djalan betoel, dan kasih taoe sama orang streng bageimana dia bisa kasih djalan spannja betoel, dan kasih liat sama orang itoe petoeloengan², jang perloe moesti dikasih sama koeda.

B. BARIS DENGAN SPAN² DAN BESPANNING SENDIRI SADJA.

I. SEGALA ATOERAN.

87. Kabanjakan span² (bespanning² dari tiga span) didalam satoe klas tida boleh lebih dari sembilan (tiga).

Kalau baris dengan span² moesti satoe Gel. djalan dimoeka sendiri dan satoe Gel. diblakang sendiri; Gel. jang djalan dimoeka sendiri moesti atoer lekasnja dari roepa djalan.

Gel.² saperloenja moesti djoega toeloeng sama onderwijzer boeat kasih taoe sama orang streng, kalau dia orang bikin salah apa² dan bageimana moesti dibikin saperti moestinja betoel.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

88. Pada waktoe baris dengan span² didalam manege, onderwijzer tida naik koeda. Pada waktoe barisan jang lain, onderwijzer moesti naik koeda.

Didalam saban manege moesti ada orang² boeat toeloeng.

89. Melaïnkan didalam ring dari disselboomriem moesti disselboomriem didjalankan djoega didalam ring dari omlooper jang ada disabelah dalam dari koeda dan lantas gesp baroe ditoetoep; ijzeren kous dari streng jang diblakang sendiri moesti diikat satoe dengan jang lain dengan bindriempje dari haamstootkap. Itoe samoe dibikin, soepaja disselboomriem dan streng tida bisa gojang².

Biar koeda tida loeka verkortingslus itoe didalam streng dari koeda² T. dan M. dibikin dekit diblakang strengkoker lantas streng dimassokkan strengophoudlis dan digait diatas staartriem.

90. Kalau baris dengan span² didalam manege, sering kali orang streng tida ingat apa spannja djalan betoel; dia orang toeroet sadja span jang djalan dimoeka, dan tida kasih djalan betoel spannja sendiri.

Biar orang streng kasih djalan betoel spannja didalam manege, dan dia orang tida ngantoek, onderwijzer sering kali soeroeh:

a. Saban span jang djalan dimoeka sendiri, madjoe dengan djalan draf dan rapat diblakang colonne; colonne itoe tinggal djalan stap.

b. Saban span bikin pembalikan sendiri.

c. Span² itoe djalan sasoekanja sendiri, kalau bisa jang satoe djalan poetar Ki. dan jang satoe djalan poetar Ka.

d. Span² itoe djalan didalam manege, jang satoe djalan poetar Ki., jang lain djalan poetar Ka. dan

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

kalau bisa, baik sekali, dengan antaranja besar.

Bagitoe onderwijzer moesti kasih adjar sama orang streng, kasih djalan spannja sendirian, sampei koeda toeroet orang strengpoenja maoe, soepaja lama^2 didalam bespanning, kalau orang streng moesti kasih djalan koedanja lebih lekas atawa lebih pelan, atawa kasih tarik lebih keras atawa koerang keras, dia toeroet betoel span jang lain dan dia tida bikin salah sampei tida bisa terpakai.

Kalau satoe orang streng tida bisa kasih djalan betoel spannja didalam bespanning, lantas bespanning itoe djoega tida bisa djalan betoel.

91. Onderwijzer djoega moesti liat betoel, apa koeda Ki. dan koeda Ka. djalan sama rata dan apa, kalau moesti ganti roepa djalan, koeda^2 ganti roepa djalan pelan^2 dan sama rata.

Kalau soedah baris lama^2 sedikit dengan orang recruut lantas baroe onderwijzer djaga antaranja dari span^2 tinggal betoel dan pembalikan^2 dibikin betoel.

92. Orang streng baroe boleh moelai baris bikin pembalikan^2 kalau dia orang soedah bisa kasih djalan koedanja sama rata diatas satoe garis jang teroes, atawa jang bengkok sedikit dan kalau dia soedah bisa ganti roepa djalan pelan^2 dan sama rata.

93. Baroe kalau orang recruut soedah sampei bisa baris dengan djalan poetar Ki. lantas dia moesti dapat adjar djalan poetar Ka. didalam manege.

Kalau span^2 djalan poetar Ka., onderwijzer moesti djaga, kalau lekasnja djalan moesti dibikin lebih ketjil, blakangnja koeda Ka. tida kaloear ka Ka. dan koeda Ka. tinggal rapat dengan koeda Ki.

94. Kalau baris dengan bespanning^2 (dari doea atawa tiga span) lantas moesti didalam Co. I. samoea:

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

„spannen" diganti dengan „bespanningen".

Kalau baris dengan bespanning^2 tida oesah dibikin Co.^{2} „gelederenafstand OPGERUKT" atawa „afstand genomen = MARSCH (ambil antara 1× dan ambil antara 3× lagi).

II. PERGI BARIS.

95. Co.:

Spannen rechts (links) = MARSCH.

B.: Span^2 bikin pembalikan Ka. (Ki.) dan lan^{t}as djalan teroes kamoeka, satoe diblakang jang lain dengan antaranja betoel.

Ingatan. Kalau pergi dengan bespanning^2 moesti bespanning^2 itoe bikin pembalikan Ka. (Ki.) satoe per satoe, kalau antaranja di antara bespanning lebih ketjil dari jang biasa.

III. TOENTOEN KOEDA KA MANEGE DAN TEMPATNJA DIDALAM MANEGE.

96. Onderwijzer anter klasnja ka manege dan soeroeh klas itoe djalan diatas hoefslag dengan poetar Ka., dan lantas soeroeh brenti di sabelah pandjang dari manege.

Kalau klas dimasoek didalam manege dengan bespanning^2 dan onderwijzer maoe baris dengan span^2, lantas Gel.^{2} samoea berdiri (djalan) dimoeka dan diblakang dari colonne pada Co.: „Formeert spannen = Marsch".

Kalau onderwijzer maoe ganti baris dengan span^2 dengan baris dengan bespanning^2, lantas pada Co.: „Formeert bespanningen = MARSCH", Gel. samoea berdiri (djalan) di sabelah span Bl. dari bespanningnja.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

IV. MADJOE DAN BRENTI, GANTI ROEPA DJALAN, AMBIL ANTARA SATOE × DAN AMBIL ANTARA TIGA × LAGI, MOENDOER, GANTI DJALAN POETAR DI MANEGE DAN BOELAT BESAR.

97. Co.[2] dan B. saperti terseboet didalam „Pengadjaran orang berkoeda" § 105, 104, 96 sampei 100, 100 sampei 104, 107, 95 dan 108 sampei 110 di[s]amboeng dengan § 66 sampei 72, 76, 77, 78 dan 94 dari reglement ini.

V. PEMBALIKAN.[2]

98. Boeat bikin pembalikan Ka. (Ki.) dan pembalikan kablakang, dengan span[2] (bespanning[2]), moesti perloe colonne sama sekali berdiri (djalan) doeloe di sabelahnja pandjang dari manege.

Boeat bikin satengah pembalikan dengan span[2] (bespanning[2]) moesti pada Co. nommer satoe, jang terseboet dibawa *d.*, bikin pembalikan Ka. (Ki.) pada antaranja 10× dimoeka tengah[2] nja dari sabelahnja pendek dari manege.

Sasoedahnja colonne sama sekali bikin pembalikan Ka. (Ki.) lantas sabentar moesti bikin satengah pembalikan Ka. (Ki.).

a. Pembalikan Ka. (Ki.) dengan span[2].

Co.:

„Spannen rechts (links) = MARSCH".

B.: Saperti terseboet didalam „Pengadjaran orang berkoeda" § 111, disamboeng dengan § 71, 76, 77 dan 78 dari reglement ini.

b. Pembalikan satengah Ka. (Ki.) dengan span[2].

Co.:

„Spannen half rechts (half links) = MARSCH".

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

B.: Saperti terseboet didalam „Pengadjaran orang berkoeda" § 111, disamboeng dengan § 71, 76, 77 dan 78 dari reglement ini.

c. Pembalikan kablakang dengan span².

Co.:

„Spannen rechtsom- (linksom-) keert=MARSCH".

B.: Orang streng bikin pembalikan diatas satengah pemboelatan, lantas djalan teroes satoe diblakang jang lain dan sama djaoeh dengan sabelahnja pandjang dari manege dan bikin, sasoedahnja datang di sabelahnja pendek dari manege, satoe per satoe pembalikan Ki. (Ka.) boeat toeroet hoefslag lagi.

d. Pembalikan dari kapalanja colonne.

Co².:

„Hoofd der colonne { rechts (links) / half rechts (half links) / rechtsom- (linksom-) keert } = MARSCH".

B.: Orang berkoeda jang dimoeka sendiri (bespanning jang dimoeka sendiri) bikin pembalikan saperti terseboet dibawa *a*, *b*, atawa *c*; span² (bespanning²) jang lain bikin satoe per satoe pembalikan itoe di satoe tempat, dan lantas toeroet didalam colonne satoe diblakang jang lain. Sasoedahnja datang di sabelahnja pandjang (pendek) di saberang, span² (bespanning²) bikin pembalikan lagi dan toeroet hoefslag tetapi bagitoe, djadi djalan poetar didalam manege sama djoega saperti sabelomnja bikin pembalikan jang diprintah.

Satengah pembalikan tida dibikin didalam manege.

Pada waktoe baris djaoeh, besarnja dari pembalikan jang diprintah diatoer dengan djalanan sendiri.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

VI. POELANG BARIS.

99. Kalau onderwijzer maoe brenti baris dan poelang ka tangsi, saperloenja dia soeroeh ambil antara 1×. Lantas dia hantar klasnja ka tempat koempoel dan sasoedahnja datang di sana, dia kasih berdiri klasnja in linie pada Co².:

1. „Spannen rechts (links) = MARSCH".
2. „Spannen = HALT".

B.:

1. Saperti terseboet dibawa § 98*a*, orang samoea djaga dia ambil antaranja dan richting ka Ka.
2. Sasoedahnja gericht, span² moesti brenti.

C. BARIS DENGAN VOERTUIG² JANG DIPASANG.

I. SEGALA ATOERAN.

100. Kalau kasih adjar sama orang recruut baris dengan voertuig jang dipasang, moesti moelai dengan klas² dari satoe voertuig sadja. (Liat § 118 dan § 123). Sasoedahnja orang² taoe baris sedikit bagitoe, lantas boleh dibikin klas dari doea voertuig, dan lantas boleh dibikin klas² dari lebih dari doea voertuig, tetapi kalau baris dengan lebih dar satoe stuk, lantas moesti toeroet apa terseboet didalam R.V.A. VI., (baris dengan satoe sectie, batterij atawa afdeeling).

101. Selamanja kalau baris dengan voertuig, tida boleh baris didalam manege.

102. Gel. itoe tanggoeng, bespanningnja tida koerang apa². Lama² kalau baris dengan stuk², lantas St. C. tanggoeng, bespanning doea² dari stuknja tida koerang apa².

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

103. Kalau St. C. atawa Gel., jang belom naik koeda, maoe priksa apa² dari stuknja atawa voertuignja, atawa sabentar moesti pergi, lantas dia soeroeh koedanja pegang oleh orang streng M. saäbisnja doeloe dikasih djalan trensteugel dari atasnja kapala koeda.

104. Beberapa kanonnier moesti toeroet dengan saban voertuig.

105. Dengan barisan ini, orang streng nommer satoe moesti adjar kasih tarik koedanja baik dan sama rata, dan lagi itoe lebih soesah, kalau pakei lebih banjak span; dari sebab itoe barisan ini moesti moelai dengan voertuig jang dipasang dengan span Bl. sadja. Lantas, kalau orang streng soedah bisa kasih tarik koedanja baik dan sama rata, itoe barisan moesti diteroeskan dengan bespanning dari 4 dan 6 koeda djoega.

Baroesan, kalau orang streng bisa kasih djalan betoel spannja sendiri, dia djoega bisa kasih djalan spannja betoel bersama-sama dengan lain span didalam satoe bespanning. Kalau koeda² dari satoe span, tida toeroet betoel satoe dengan jang lain, dan tida kerdja sama rata, lantas sabanjak kali satoe koeda sadja, jang kerdja dan koeda jang lain amper tida ketdja; bagitoe djoega kalau itoe span² dari satoe bespanning tida tarik sama rata, lantas banjak kali satoe span kerdja sadja, dan span jang lain tida kerdja sama sekali. Itoe barisan boeat orang baroe (recruut) moelai djalankan span Bl. sadja, dan sasoedahnja orang taoe baris bagitoe, lantas dikasih baris dengan bespanning dari 4 atawa 6 koeda. Kalau bagitoe barisan lama² djadi lebih soesah.

II. KASIH BERDIRI KOEDA² DIMOEKA VOERTUIG².

106. Liat § 72 dan § 74.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

Kalau voertuig² tida berdiri dekat stal, lantas moesti orang naik koeda dan pergi ka tempat berkoempoel saperti terseboet didalam § 95.

Sama tiap² Gel. moesti dikasih taoe doeloe nommernja dari voertuig jang sabentar moesti ditarik oleh bespanningnja, dan lantas moesti colonne dihanter dekat sapandjang moekanja disselboom² dengan moelai di sabelahnja Ka. (Ki.), kalau bespanning jang Ki. (Ka.) djalan dimoeka colonne sendiri.

Pada Co.:

„Bespanningen naar uwe posten=MARSCH", moesti bespanning², sasoedahnja datang dimoeka voertuig jang mana sabentar dipasang, balik pendek Ka. (Ki.) dan lantas moesti djalan teroes dimoeka voertuignja dan brenti, kalau antaranja dari oedjoengnja disselboom sampei span Bl. soedah 1×.

Lantas Gel². dan orang streng kasih moendoer koedanja, sampei koeda Ki. di sabelah Ki. dan koeda Ka. di sabelah Ka. dari disselboom dengan 1× antaranja dari trekijzer.

Boeat soeroeh brenti, soeroeh moendoer dan soeroeh brenti lagi, moesti Gel. kaloearkan Co².:

1. „Bespanning = HALT".
2. „Bespanning achterwaarts = MARSCH".
3. „Bespanning = HALT".

Onderwijzer soeroeh orang toeroen dari koedanja.

III. PASANG BESPANNING (SPAN).

107. Co.:

„Spant = AAN".

B.: Orang streng Bl. ikat disselboomriem moelai dengan riem dari koeda Ki., lantas dia ikat streng Ki.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

dan streng Ka. dari koeda Ka. Sasoedahnja itoe dia kasih masoek steunstok dan lantas ikat streng Ka. dan streng Ki. dari koeda Ki. Semantara orang streng T. ikat strengnja span M. dengan streng koedanja sendiri moelai dengan streng Ki. dan streng Ka. dari koeda Ki., lantas streng Ki. dan streng Ka. dari koeda Ka.; sasoedahnja itoe, dia moendoer dan ikat streng dari koedanja sendiri dengan streng dari span Bl. moelai dengan streng Ka. dan streng Ki. dari koeda Ka., lantas streng Ka. dan streng Ki. dari koeda Ki.

Semantara orang streng Bl. dan T. pasang koeda orang streng M. berdiri dimoeka span M. ikat handteugelriem sama omlooperring jang Ka. dari koeda Ki. dan pegang koeda Ki. dengan tangan Ka. dan koeda Ka. dengan tangan Ki.

Kalau pasang bespanning dari 4 koeda sadja, lantas orang streng Bl., sasoedahnja pasang koedanja sendiri, ikat streng dari koeda M. dengan streng dari koedanja sendiri, moelai dengan streng Ka. dan streng Ki. dari koeda Ka. lantas streng Ka. dan streng Ki. dari koeda Ki. Semantara orang streng pasang koeda, St. C. kasih djalan trensteugel dari koedanja dari atasnja kapala koeda dan soeroeh orang streng M. pegang trensteugel itoe dan lantas dia djaga, orang streng pasang betoel koedanja.

Kalau voertuig dipasang dengan span Bl. sadja, lantas moesti Gel., pegang sendiri koedanja, semantara span Bl. dipasang, dan kalau perloe dia sendiri berdiri dimoeka span.

Sasoedahnja bespanning dipasang, moesti Gel. pegang koedanja sendiri lagi; orang streng kentjengkan streng dari koedanja dan lantas orang samoea berdiri saperti terseboet didalam § 74.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

108. Disselboomriem moesti didjalankan dari Bl. ka M. didalam tjintjin jang ada di oedjoengnja disselboom, soepaja gesp madap kaloear dan tida bisa kena streng dalam dari koeda Bl., jang djalan diatas disselboomriem.

Pandjangnja disselboomriem betoel, kalau koeda Bl. bisa tahan dan kasih moendoer voertuig, tiada dengan kena trekijzer, dan, kalau broek tida kentjeng semantara streng kentjeng, atawa voertuig ditarik kamoeka. Trekhaak dari koeda Bl. moesti dikasih masoek dari loear kadalam, dan trekhaak dari koeda T. dan koeda M. moesti dikasih masoek dari atas kabawa, tetapi streng² tida boleh keplinter dan trekhaak moesti bagitoe dikasih masoek didalam tjintjin rantai, djadi streng² sama pandjang.

IV. BOEKA BESPANNING (SPAN).

109. Sasoedahnja orang toeroen dari koeda dapat Co.: „Spant = AF".

B.: Orang streng Bl. kasih toeroen steunstok, boeka streng dari koedanja Ki. moelai dengan streng Ki, lantas dia boeka streng dari koeda Ka. moelai dengan streng Ka. lantas dia boeka disselboomriem moelai dengan riem dari koeda Ka. dan lantas dia kasih sender voorwagen diatas steunstok.

Semantara orang streng Bl. kerdja bagitoe, moesti orang streng T. boeka span T., moelai dengan streng Ki. dari koeda Ki., lantas dia madjoe dan boeka streng dari span M., moelai dengan streng Ka. dari koeda Ka.

Sasoedahnja streng² diboeka, moesti streng itoe digait diatas staartriem, saäbisnja doeloe dibikin pendek streng² dari span M. dan span T. Semantara streng² diboeka,

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

moesti orang streng M. berdiri dimoeka span M., lepaskan handteugelriem, ikat riem itoe sama gebitstoot dari koeda Ka. dan pegang dengan tangan Ka. koeda Ki, dan dengan tangan Ki. koeda Ka. Kalau boeka bespanning dari 2 atawa 4 koeda, moesti orang streng Bl. boeka streng dari koeda samoea, dengan moelai dengan streng Ki. dari koeda Ki. dari span M.

Gel. bikin saperti terseboet boeat pasang bespanning (span).

Sasoedahnja boeka streng samoea, moesti Gel, pegang koedanja sendiri, dan orang samoea berdiri saperti terseboet didalam § 74.

Lantas Gel. kasih Co.:

1. „Bespanning voorwaarts = MARSCH".
2. „Bespanning = HALT".

B.:

1. Pada Co. 71. Orang samoea berdiri saperti terseboet didalam § 73 tetapi trensteugel tinggal diatas lehernja koeda.

Pada Co. B. Gel. dengan bespanning madjoe.

2. Co.B. dikasih, sasoedahnja bespanning madjoe 5×.

Orang samoea brenti dan bikin saperti terseboet didalam § 74.

V. PEKERDJAAN DAN TEMPAT² DARI ORANG KANONNIER.

110. Kalau baris dengan voertuig², moesti orang kanonnier toeroet boeat toeloeng sadja.

Kalau tida naik diatas voertuig, dia orang djalan pada satoe gelid, kalau perloe pada doea gelid, diblakang voertuig jang moesti toeroet.

Kalau orang kanonnier moesti naik diatas voertuig,

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

moesti onderwijzer atoer siapa doedoek dimoeka dan siapa doedoek diblakang, tetapi nommer satoe moesti satoe kanonnier doedoek diblakang boeat pegang rem.

111. Naik diatas — dan toeroen dari voertuig moesti dibikin pada Co.² jang terseboet boeat satoe bediening jang langkap (compleet); atoeran jang dikasih disana, moesti disini toeroet sama djoega. (Liat § 146 dan 147).

Boeat tahan voertuig liat § 167.

VI. INGATAN² KALAU BARIS DENGAN VOERTUIG², JANG DIPASANG SPAN BLAKANG SADJA.

112. Orang streng moesti atoer petoeloengan bagitoe, sampei koeda doea² dari span kerdja sama rata. Ini perloe sekali kalau maoe kasih djalan voertuig jang berat sekali dan kalau semantara djalan lekas maoe djalan lebih pelan.

113. Kalau moelai kasih djalan voertuig, atawa kalau maoe ambil roepa djalan jang lebih lekas, moesti orang streng ingat, koeda moesti sampei sender dimana trens dan stang.

Kalau voertuig lebih berat, moesti djoega koeda sender lebih berat dimana trens dan stang, djadi orang streng moesti rasa moeloetnja koeda lebih berat.

Kalau moelai djalan dan pada waktoe djalan, moesti koeda² djalan dekat disabelah-dan sama djaoeh-dengan disselboom; boeat kasih adjar itoe sama orang streng, moesti, kalau moelai kasih adjar, orang itoe disoeroeh sering kali djalan teroes sadja pada tanah jang rata dengan tida bikin lebih pembalikan, dari jang perloe sadja, dan pembalikan ini moesti dibikin besar sekali.

114. Kalau maoe brenti, moesti orang streng Bl. ka-

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

sih sampei tempo pada koedanja boeat tahan voertuig; kasih brenti voertuig dan ganti roepa djalan, jang lebih pelan, jaitoe dibikin betoel, kalau disselboom tinggal teroes sadja, djadi tinggal teroes betoel pada asnja achterwagen dan kalau disselboom itoe tida gojang kaätas atawa kabawa, semantara brenti atawa ganti djalan.

Kalau ganti roepa djalan, atawa brenti terlaloe lekas, jaitoe tida baik boeat koekoe kaki koeda² dan sering kali koeda² djadi pientjang atawa dapat loeka.

115. Orang streng moesti adjar, kalau baris di tanah jang rata, liat sama disselboom, apa koeda djalan betoel.

Kalau koeda² tarik sama rata, lantas disselboom tinggal teroes betoel dan disselboomriem tinggal sama rata.

Kalau disselboom selamanja miring ka Ki. (Ka.), jaitoe, sebab koeda Ki. (koeda Ka.) tarik koerang dari koeda jang lain.

Kalau, pada waktoe kasih moendoer voertuig disselboom selamanja ka Ki. (Ka.), jaitoe, sebab koeda Ki. (Ka.) kasih moendoer voertuig itoe lebih dari koeda jang lain.

Kalau disselboom gojang kaätas, jaitoe, sebab terlaloe lekas ganti roepa djalan dengan jang lebih pelan, atawa terlaloe lekas brenti.

Tjoemah, pada waktoe djalan, disselboom tinggal teroes betoel pada asnja achterwagen, lantas roda M. dan roda Bl. toeroet satoe spoor.

116. Kalau maoe kasih moendoer voertuig, moesti orang streng Bl. moelai kasih berdiri koedanja betoel, dengan broek kentjeng. Lantas dia taroh gegam Ka. saperti terseboet boeat kalau tahan koeda diatas bahoenja koeda Ka. dan moelai kasih petoeloengan boeat

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

koeda Ka. itoe. Sabentar kalau koeda Ka. maoe moendoer, moesti teroes kasih petoeloengan sama koeda Ki.

Baris moendoer voertuig, itoe tjoemah diadjar boeat sedikit × sadja.

Kalau tida teroes kasih moendoer voertuig, tetapi dengan disselboom miring ka Ki. (Ka.), lantas roda dari achterwagen djoega djalan miring ka Ki. (Ka.).

Bagitoe kadang² perloe, boeat kasih berdiri voertuig didalam richting baroe, jang tida sama djaoeh dengan richting jang soedah.

Sasoedahnja achterwagen didalam richting baroe, moesti koeda² dikasih djalan miring djoega dengan strengnja tida kentjeng, biar disselboom teroes betoel lagi pada asnja achterwagen.

117. Kalau maoe bikin pembalikan, moesti disselboom dibawa ka sabelahnja, ka mana maoe bikin pembalikan itoe. Roda Bl. sekarang djoega diloear spoornja roda M., ka sabelahnja kamana maoe bikin pembalikan, dan roda Bl. itoe lebih djaoeh diloear spoornja roda M., kalau pembalikan lebih ketjil.

Koeda dalam moesti dikasih rapat betoel ka disselboom, dengan strengnja kentjeng, biar pembalikan sabentar tida terlaloe ketjil.

Sabentar kalau moelai bikin pembalikan, moesti koeda loear diadjak sedikit.

Biasanja orang streng atoer besarnja pembalikan sadja, dengan kasih tarik koeda loear atawa koeda dalam, lebih atawa koerang keras. Kalau pembalikan maoe djadi terlaloe $\frac{\text{besar}}{\text{ketjil}}$, moesti koeda $\frac{\text{loear}}{\text{dalam}}$ dikasih djalan lebih lekas.

Boeat tamba kabisaän orang streng bikin pembalikan,

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

dan boeat kasih adjar sama dia priksa sendiri, apa besarnja pemboelatan betoel, dan boeat lama² bikin barisan lebih soekar, moesti orang streng itoe disoeroeh djalan di antara tijang², jang sabentar² dikasih rapat.

Tijang² itoe moesti pandjangnja 1.5 M dan pakei kaki boeat gampang taroh dimana² di tempat barisan itoe. Tijang itoe dipakei, boeat toendjoek watesnja djalan. Kakinja moesti dibikin ka sabelah loear, biar tida kena roda, dan di bikin bagitoe djadi tijang² itoe djatoh kalau kena roda atawa naaf.

Kalau dengan tijang itoe dibikin djalanan jang miring satoe dengan jang lain, lantas lama² orang streng dapat lebih soesah boeat bikin pembalikan itoe dengan sabetoelnja.

118. Kalau baroe moelai kasih adjar baris sama orang streng, moesti dia orang dikasih adjar satoe per satoe, dan pada waktoe barisan itoe tida boleh onderwijzer liat sadja, apa besarnja pembalikan betoel, tetapi dia moesti liat, apa petoeloengan² dikasih betoel dan apa koeda tida djalan lekas-pelan, lekas-pelan. Djoega dia moesti djaga koeda djangan djalan lekas-pelan, lekas-pelan pada waktoe moelai djalan, atawa pada waktoe ganti roepa djalan, atawa pada waktoe bikin pembalikan. Lama², sasoedahnja orang streng sedikit pienter baris, moesti onderwijzer djoega kasih ingat kalau orang streng itoe bikin salah sedikit sadja, dan lantas onderwijzer boleh berkoempoel beberapa voertuig boeat dikasih adjar sama rata. Sasoedahnja kasih adjar beberapa voertuig, jaitoe moestinja di sapotong tanah, jang empat persagi jang dipakei saperti manege. Kalau moelai baris bagitoe, moesti orang streng nommer satoe djaga, span² djalan betoel. Tida oesah sekarang djaga betoel antaranja.

Di watesnja tanah empat persagi moesti ditaroh tanda

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

apa² jang kaliatan betoel dan kalau bisa, moesti pandjangnja dari sabelahnja pandjang 100 ×.

Kalau span² datang di oedjoengnja persagi empat itoe, moesti orang streng bikin pembalikan sendiri, tiada dengan dapat Co.

119. Djalan Groote Volte (boelat besar), jaitoe baik, boeat kasih adjar sama orang streng bikin pembalikan betoel. Dari itoe moesti orang streng banjak kali baris djalan boelat besar. Boelat besar itoe moesti ditoelis di tanah dan koeda Bk. dalam moesti djalan diatas boelat besar itoe. Besarnja dari beberapa pembalikan jang terseboet moesti djoega dikasih toendjoek di tanah dengan boelat² jang ditoelis di tanah itoe. Kalau bagitoe, lama² orang streng soedah taoe sendiri besarnja dari beberapa pembalikan, jang moesti bisa bikin.

120. Onderwijzer moesti djoega tempo² kasih tarik voertuig² jang lebih berat. Boeat baris dengan voertuig jang berat, dia bisa kasih moewat barang berat diatas voertuig, atawa dia bisa kasih tarik voertuig di tanah jang lembek sedikit.

Kalau koeda² moelai madjoe dengan tarik voertuig jang berat, moesti orang streng kasih madjoe badannja, soepaja koeda Ki. bisa lebih gampang berdiri betoel boeat tarik keras, jaitoe dengan kapalanja kabawa dan oeratnja di gigir koeda kentjeng.

Koeda doea² lantas moesti sender berat sekali di gebit, dan dengan streng jang kentjeng, moesti pelan² sender didalam haam (¹). Lantas moesti koeda pelan² tambah sender didalam haam itoe sampei voertuig madjoe.

Orang streng moesti kentjengkan teugelnja, soepaja

---

(1) Apa jang terseboet disini boeat haam djoega lakoe boewat borstgaroel.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

koeda mengerti dia bisa sender di gebit, dan tida oesah takoet, kalau sender didalam haam, dengan beratnja badan sama sekali.

Saperloenja orang streng pegang handteugel dan taroh tangan Ka. saperti terseboet boeat tahan koeda, dan kasih poekoel koeda Ka. sedikit pada lehernja.

Kalau pada waktoe koeda moelai tarik voertuig jang berat, orang streng tida kasih sender di gebit sama koeda, atawa dia kasih kendor teugel sama sekali, itoe salah sekali. Onderwijzer dan Gel. djaga betoel, orang streng tida bikin salah bagitoe, sebab kalau bagitoe, koeda tida bisa adjak sama sekali atawa adjak itoe soesah sekali boeat koeda.

Kalau moelai kasih djalan voertuig jang berat, disselboom dan streng² banjak kali kasih soesah sama orang streng, boeat kasih petoeloengan kaki jang keras sama koeda Ki. Kalau bagitoe, orang streng boleh kasih petoeloengan sama koeda Ki. dengan poekoel sama sikil sadja, dan koeda Ka. boleh dikasih poekoel sedikit dengan samboek, dan saperloenja koeda doea² boleh diadjak dengan soeara atawa dengan lidah. Kalau, pada waktoe moelai tarik, orang streng tida ingat betoel apa² terseboet diatas ini, atawa kalau orang streng kasih petoeloengan kasar, lantas koeda² tida madjoe sama rata dan tida sender pelan² didalam haamnja, tetapi dia madjoe terlaloe lekas dengan satoe per satoe, dia kena loeka di dadanja dan poendaknja dan lekas sekali dia tida maoe toeroet petoeloengan orang streng lagi.

Kalau orang streng kasih madjoe koeda dengan kaget dan kesoesoeh, koeda tida bisa tarik sama rata.

Onderwijzer moesti kasih ingat sama orang streng baroe (recruut) bageimana sikapnja koeda kalau koeda sender keras dengan dadanja dan poendaknja didalam

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

haam, boeat tarik; bageimana petoeloengan jang dia moesti kasih sama koeda dan apa dia berasa betoel mengisar madjoe moendoer didalam selanja kalau koeda tarik keras.

Kalau orang streng soedah bisa berasa itoe, dia djoega bisa berasa apa koeda tarik sampei keras atawa koerang dan tida oesah liata sama streng atawa haam apa koeda tarik betoel atawa tida.

121. Kalau voertuig kena apa² djadi tida bisa madjoe atawa moendoer lagi, lantas, boeat lepaskan roda, dan kasih madjoe voertuig lagi, sering kali soedah sampei, kalau kasih djalan disselboom ka Ka. (Ki.), lantas ka Ki. (Ka.) dengan sama rata kasih sender koeda keras didalam haamnja boeat tarik.

VII. INGATAN² KALAU BARIS DENGAN VOERTUIG JANG DIPASANG DENGAN EMPAT ATAWA ENAM KOEDA.

122. Kasih djalan span M. atawa span T. jaitoe amper sama djoega; dari sebab itoe perkara djalan dengan bespanning dari 4 koeda tida terseboet disini; tetapi orang streng moesti doeloe adjar betoel baris dengan bespannig 4 koeda sebab sabelomnja taoe betoel itoe, tida boleh baris dengan bespanning dari 6 koeda.

123. Boeat kasih adjar barisan ini, moesti djoega moelai kasih adjar itoe sama saban voertuig sendiri.

Tempatnja Gel. tida terseboet sekarang, tetapi dia moesti tjarai tempat itoe dari mana dia bisa paling baik liat voertuignja.

Gel. moesti, tetapi dengan toeroet printahnja onderwijzer, toeloeng sama dia kasih adjar orang streng.

Sasoedahnja orang streng bisa baris betoel dengan

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

satoe voertuig, lantas boleh onderwijzer bikin saperti terseboet didalam § 118 dan sekarang moesti Gel.^{2} djalan di sabelah orang streng Bl.

124. Pada waktoe moelai djalan, brenti ganti roepa djalan, dan bikin pembalikan, moesti nommer satoe streng Bl. kasih djalan spannja betoel, dan orang streng T. dan M. saboleh-bolehnja toeroet apa^2 dibikin dengan orang streng Bl.

Orang streng T. dan M. boleh liat ka orang streng Bl. dan ka strengnja sendiri boeat priksa apa span^2 kerdja dan tarik sama rata.

Boeat liat kablakang orang streng T. dan M. saboleh-bolehnja balik kapalanja ka Ka.

Kalau maoe djalan lebih pelan, atawa ganti roepa djalan, atawa moendoer atawa moelai djalan dengan voertuig jang berat, moesti orang streng T. dan M. selamanja liat kablakang.

Kalau maoe bikin pembalikan, orang streng M. dan T. moesti sering kali liat kablakang.

Pada waktoe orang streng liat kablakang, dia tinggal doedoek teroes betoel balik kapalanja sadja, dengan saperloenja, djoega atasnja badan, tetapi pangkal pahannja tinggal di tempatnja.

Kalau tida ada Gel. dari voertuig, boleh orang streng Bl. kasih ingat sama orang streng M. dan T. tarik lebih atawa koerang keras, kasih kendor strengnja, atawa djalan Ki. atawa Ka. tetapi dia tjoemah boleh kasih ingatan bagitoe sama orang streng M. dan T., kalau itoe perloe biar bespanning djalan betoel.

Kalau tida ada Gel. moesti djoega brenti dan pembalikan dibikin pada ingatan dari orang streng Bl.

Gel. dan orang streng tiga^2 dari bespanning, boleh kasih adjak koedanja dengan soeara ketjil sadja; dia

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

orang tida boleh sama sekali bertrejak, kalau maoe koedanja dikasih djalan lebih lekas.

125. Boeat moelai djalan, moesti orang streng adjak koedanja pelan² sampei streng kentjeng, soepaja koeda samoea bisa madjoe sama rata.

Petoeloengan² boeat orang streng M. dan T. samadjoega saperti petoeloengan² boeat orang streng Bl.

Kalau moesti moelai djalan pada Co., lantas orang streng kentjengkan streng pada Co. I. dan kasih madjoe koeda pada Co. B.

Span samoea moesti moelai tarik sama rata.

Tarik sama rata perloe sekali, kalau koeda moesti tarik voertuig jang lebih berat.

Kalau moesti djalan teroes betoel, lantas orang streng moesti ingat, koedanja djalan betoel dengan roepa djalan jang diprintah dan djoega koedanja tarik sama rata. Orang streng M. dan T. moesti ingat, koedanja djangan tarik terlaloe keras. Kalau voertuig djalan terlaloe lekas, moesti orang streng M. dikasih ingat djangan disoeroeh koedanja tarik terlaloe keras.

Koeda² tida boleh sender satoe kena jang lain, atawa djalan terlaloe djaoeh satoe dari jang lain; orang streng moesti doedoek betoel satoe diblakang jang lain. Onderwijzer kasih taoe sama orang streng M. satoe pohon atawa barang apa² jang lain, dimana dia moesti toedjoe, boeat djalan teroes.

126. Boeat ganti roepa djalan dengan jang lebih lekas, moesti dibikin sama djoega saperti kalau moelai djalan, tetapi kalau ganti draf dengan galop, moesti satoe per satoe span M., T., dan Bl., ambil galop dan kalau ganti galop dengan draf moesti satoe per satoe span Bl., T. dan M., ambil draf. Bagitoe perloe biar

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

pelan² ganti roepa djalan dan biar koeda² dari satoe span tida kena koeda dari span jang lain.

Kalau ganti roepa djalan dengan jang lebih pelan, atawa kalau brenti atawa moendoer, moesti orang streng Bl. sadja tahan voertuig, semantara orang streng T. dan M. tida boleh bikin soesah sama orang streng Bl.

Kalau brenti atawa moendoer, moesti orang streng T. dan M. djaga, strengnja tinggal kentjeng sedikit, biar koeda dari satoe span tida kena koeda dari span jang lain dan biar koeda dari span jang tengah tida kena disselboom dan biar koeda tida melangkahkan streng.

Biar tida bikin salah bagitoe, moesti orang streng liat strengnja. Kalau brenti, koeda moesti brenti pelan² sekali; koeda Bl. sama sekali tida boleh ditahan dengan kaget, disselboomriem moesti pelan² dikentjengkan, koeda doewa² moesti rapat ka disselboom dengan kapalanja dikasih tinggal teroes kamoeka.

Kalau brenti, jaitoe dibikin betoel, kalau disselboom tida gojang ka Ka. atawa ka Ki., atawa kaätas, dan kalau orang streng tinggal betoel satoe diblakang jang lain, dan kalau samoea dibikin saperti terseboet diatas ini.

Kasih brenti voertuig itoe moesti dibikin pelan², djangan dengan tahan keras koeda Bl. Tjoema sedikit kali, kalau perloe sekali kasih brenti voertuig lekas, orang streng Bl. boleh tahan keras koedanja boeat lekas kasih brenti voertuig.

127. Kalau moesti bikin pembalikan boleh orang streng Bl. sadja kasih toedjoe voertuig. Boeat bikin ini, tida toeroet apa jang terseboet didalam § 117, tetapi kalau moelai bikin pembalikan, moesti orang streng Bl. kasih adjak sedikit koedanja, biar koeda djalan lebih lekas sedikit dan strengnja span T. dan M. djadi kendor sedikit, dan span T. dan M. tida tarik.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

Orang streng T. dan M. bikin saperti terseboet didalam § 78 dan 79.

Tjoema, kalau toeroet apa terseboet diatas ini, span Bl. bisa bikin betoel pembalikan tiada dengan dibikin soesah dengan span T. dan span M.

Streng dalam sekarang tida bagitoe kendor, sampei koeda melangkahkan strengnja dan streng loear tida bagitoe kentjeng, sampei koeda Bl. ditindes kadalam dengan streng itoe. Orang streng M., T., dan Bl., bikin pembalikan sabanjak-bolehnja di satoe tempat. Orang streng Bl. djaga, koeda dalam tinggal dekat di sabelahnja disselboom, dengan strengnja kentjeng betoel; koeda loear dia kasih djalan sedikit lebih djaoeh dari disselboom. Orang streng Bl. moesti djalankan spannja bagitoe, saperti span itoe dirapatkan ka streng loear jang kendor sedikit. Sasoedahnja datang di tempat dimana moesti bikin pembalikan, orang streng Bl. kasih tarik koedanja loear lebih keras dari koedanja dalam. Kalau maoe bikin pembalikan, moesti orang streng Bl. kasih djalan koedanja Ki. didalam richting dimana sabentar disselboom moesti ada, semantara koeda Ka. moesti toeroet penggerakan ini sendiri sadja.

Perkara jang soesah sekali boeat orang streng Bl. jaitoe, bikin pembalikan di satoe tempat di mana orang streng M. dan T. soedah bikin pembalikan.

Koeda Bl. jang moesti djalan lebih lekas dengan rapat ka streng loear jang kendor, sekarang djalan diatas pemboelatan jang lebih besar, dari pemboelatan jang didjalankan oleh koeda M. dan T. Dari itoe koeda Bl. sasoedahnja bikin pembalikan Ka. (Ki.) djalan terlaloe banjak Ki. (Ka.) dari span M. dan T., dan soepaja bespanning djalan betoel lagi, dengan span^2 satoe diblakang jang lain, moesti orang streng Bl. sabentar rapat

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

ka Ka. (Ki.) sedikit, dan djoega dia moesti djalan lagi sama lekas saperti span M. dan T., soepaja strengnja dari span M. dan T. kantjeng lagi.

Kalau, semantara bikin pembalikan moesti ambil verdubbelde gang, boleh orang streng M. dan T., sasoedahnja Co. B. dikasih, basoe ambil verdubbelde gang itoe, kalau span Bl. soedah ambil verdubbelde gang.

128. Onderwijzer moesti priksa betoel, apa, sasoedahnja bikin satoe pembalikan atawa satengah pembalikan, koeda² lantas djoega djalan didalam richting jang baroe, jang teroes betoel, atawa satengah teroes betoel dengan richting jang soedah, dan sasoedahnja bikin pembalikan kablakang apa koeda² djalan teroes betoel kablakang didalam richting jang sama djaoeh dengan richting jang soedah.

Djoega onderwijzer moesti priksa, apa, sasoedahnja bikin pembalikan apa², orang streng djalan betoel lagi satoe diblakang jang lain. Segala barisan, saperti jang terseboet boeat kalau djalan dengan span Bl. sadja, djadi djalan diatas pemboelatan, jang ditoelis di tanah dan djalan di antara tijang², moesti sekarang djoega dibikin dengan bespanning².

VIII. PENGGERAKAN DENGAN VOERTUIG².

129. Kalau moelai kasih adjar segala penggerakan sama orang streng baroe, lantas tida boleh dipakei Co²., tetapi segala pekerdjaännja moesti dibilang sadja sama dia; sasoedahnja dia taoe baris sedikit, dan kalau baris dengan doea atawa lebih voertuig didalam satoe klas, moesti selamanja dipekai Co.²

130. Kalau pergi ka tempat baris, moesti ambil antaranja, satoe diblakang jang lain, saperti jang biasa

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

dari 5 ×. Sasoedahnja datang di tempat baris, moesti antaranja satoe voertuig diblakang jang lain bagitoe, sampei sasoedahnja dibikin pembalikan dengan voertuig itoe Ka. (Ki.), antaranja jang biasa di antara voertuig djadi 25 ×.

Dari sebab bagitoe, moesti antaranja satoe diblakang jang lain:

Kalau baris dengan span Bl. sadja ..... 15×

Kalau baris dengan voertuig jang dipasang dengan 4 koeda ..... 10×

Kalau orang streng baroe soedah sampei pienter kasih tarik koedanja dan bikin pembalikan, lantas onderwijzer baroe boleh djaga, antaranja jang terseboet diatas tinggal betoel.

a. Pergi baris.

131. Boeat pergi baris moesti kasih Co. nommer satoe dari § 135.

Saperloenja pembalikan dibikin satoe per satoe, atawa sasoedahnja dibikin pembalikan, moesti voertuig rapat dengan djalan draf.

Sasoedahnja datang di tempat baris, moesti voertuig ambil antaranja saperti terseboet didalam § 130.

b. Brenti.

132. Co.:

„voertuig(en) = HALT."

c. Moelai djalan.

133. Co.:

„Voertuig(en voorwaarts (voorwaarts in draf, voorwaarts in sterken draf) = MARSCH." (1).

(1) Kasih moendoer voertuig, jaitoe moesti dibikin satoe per satoe an pada printah dari onderwijzer sadja. Liat § 116 dan 126.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

d. Ganti roepa djalan.

134. Boeat ganti roepa djalan moesti kasih Co.² saperti terseboet didalam „Pengadjaran orang berkoeda".

e. Pembalikan.

1e. Pembalikan dengan voertuig².

135. Co².:

„Voertuigen { rechts (links) / half rechts (half links) / rechtsom- (linksom-) keert } = MARSCH.

B.. Voertuig samoea sama rata bikin pembalikan saperti terseboet didalam § 117 dan 127; sasoedahnja pembalikan dibikin, voertuig² itoe ambil richting jang betoel lagi, saperti terseboet didalam R.V.A. IV § 37 dan 38.

2e. Pembalikan dengan oedjoeng moeka dari colonne.

136. Co².:

„Hoofd der colonne { rechts (links) / half rechts (half links) / rechtsom- (linksom-) keert } =MARSCH."

B.: Voertuig jang djalan dimoeka sendiri bikin pembalikan saperti terseboet didalam Co.; voertuig² jang lain lantas bikin pembalikan satoe per satoe di satoe tempat, dimana voertuig nommer satoe bikin pembalikan dan lantas voertuig² toeroet satoe diblakang jang lain didalam colonne lagi.

Pada waktoe baris djaoeh, lantas besarnja dari pembalikan, jang diprintah, diatoer dengan djalanan sendiri; saperloenja moesti di tempat baris ditoendjoek satoe

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

pohon atawa apa² jang lain, kamana moesti ambil richting.

f. Ambil richting.

137. Boeat kasih adjar sama orang streng baroe, taroh, betoel voertuig² dan boeat moelai kasih adjar sama dia, baris dengan satoe sectie, moesti sekarang baris, ambil richting dengan voertuig, jang berdiri „in linie."

Boeat kasih adjar itoe, moesti onderwijzer berdiri di loear dari voertuig ka mana moesti ambil richting, dan madap ka voertuig itoe, boeat kasih taoe garis richting. Lantas dia kasih Co.:

Geleiders = VOOR.

B.: Gel.² madjoe dengan djalan stap, dan berdiri dengan ataranja jang biasa atawa jang diprintah, pada garis richting.

Lantas onderwijzer kasih Co.:

Aan = GERUKT.

B.: Bespanning² kasih madjoe voertuig². Sasoedahnja span M. datang pada antara dari 2× dari geleidernja lantas orang streng T. dan Bl. kendorkan strengnja sedikit, sampei streng itoe hampir kentjeng.

Orang streng M. tinggal madjoe, dan brenti disabelah geleidernja dengan strengnja amper kentjeng; orang streng T. dan Bl. brenti sama rata dengan orang streng M. dan kentjengkan strengnja sampei hampir kentjeng betoel, tetapi djangan dengan kasih madjoe voertuig lagi.

Gel.² saperloenja lantas berdiri di tempatnja di sabelah span Bl. lagi.

Kalau Gel. tida berdiri teroes dimoeka voertuig, lantas moesti voertuig itoe doeloe didjalankan dengan bikin

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

pembalikan, sampei soedah datang teroes diblakang geleidernja, tetapi, sasoedahnja datang teroes diblakang geleidernja moesti antaranja diblakang Gel. itoe sapandjangnja voertuig lagi, soepaja voertuig lantas bisa madjoe teroes betoel.

Kalau moelai kasih adjar jang terseboet diatas ini, moesti doeloe Gel.^{2} diberdirikan teroes dimoeka voertuignja; lantas moesti Gel.^{2} itoe diberdirikan didalam richting jang sama djaoeh, atawa tida sama djaoeh dengan richting dari tadi, bagitoe, sampei voertuig^2 tida bisa aangerukt dengan djalan teroes sadja.

Kalau bagitoe, orang streng adjar, kerdja satoe dengan jang lain dengan sabetoelnja, boeat kasih madjoe voertuig didalam richting mana.^{2}

g. Poelang baris.

138. Saperti terseboet didalam § 130 dan 131.

Sasoedahnja datang di tempat koempoel, lantas voertuig^2 bisa didjalankan „in linie" pada Co. nommer satoe dari § 135 dengan Co. dari § 132.

Kalau besarnja dari tempat koempoel tida sampei, moesti dikasih Co.:

1. „Op ..... passen voertuigen $\frac{\text{rechts}}{\text{links}}$ =MARSCH."
2. „Eerste voertuig = HALT."

B.:

1. Voertuig^2 bikin pembalikan satoe per satoe.
2. Voertuig jang dimoeka sendiri brenti. voertuig^2 jang lain brenti pada Co. dari geleidernja sasoedahnja datang di garis richting, jang ditoendjoek dengan voertuig jang dimoeka sendiri.

Sasoedahnja span atawa bespanning diboeka, bisa span

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

atawa bespanning itoe ingerukt saperti terseboet didalam § 85; saperloenja orang naik koeda dan djalan poelang saperti terseboet didalam § 99.

IX. SEGALA BARISAN DENGAN VOERTUIG² JANG TIDA DIBIKIN BIASA.

a. Bikin pembalikan pendek.

139. Boeat bikin pembalikan pendek, moesti djalan stap dan bikin saperti terseboet didalam § 135, tetapi koeda dalam moesti djalan diatas pemboelatan jang lebarnja 8 ×.

Barisan ini dibikin dengan voertuig satoe per satoe sadja dan onderwijzer kasih taoe sama voertuig, kalau moesti bikin pembalikan pendek.

Kalau bisa, moesti djalanan, jang ditoeroet dengan roda dalam, ditoelis di tanah.

b. Bikin pembalikan Ka. atawa Ki. dimana span M. atawa span Bl.

140. Boeat adjar, bikin pembalikan jang lebih ketjil lagi. dari jang terseboet diatas ini, dan dengan voertuig jang brenti, moesti orang streng baris bikin pembalikan pendek Ka. atawa Ki. dimana span M. dan dimana span Bl. Bikin pembalikan ini, boleh sadja dengan djalan stap.

Boeat bikin pembalikan Ka. (Ki.) pendek dimana span M., moesti orang streng M. kasih balik spannja di tempatnja sendiri dengan streng jang dikendorkan sama sekali. Orang streng M. ingat, dia tida tahan bagitoe banjak koedanja sampei koeda itoe melangkahkan

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

strengnja, dan djoega dia tida boleh djalankan koedanja bagitoe lekas, sampei span T. dan span Bl. ditarik ka sabelah Ka. atawa ka sabelah Ki.

Orang streng T. dan Bl. kasih madjoe stuk dan bikin pembalikan saperti terseboet di § 135, tetapi koeda dalam moesti djalan diatas pemboelatan jang lebarnja 8×.

Boeat bikin pembalikan Ka. (Ki.) dimana span Bl., moesti span M. dan T. dengan streng jang kendor sama sekali, didjalankan ka sabelah Ka. (Ki.) dan sedikit kamoeka. Boeat bikin ini, moesti orang streng ingat apa terseboet diatas ini.

Orang streng Bl. pelan² toeroet span M. dan span T., dan dia ingat koeda dalam tinggal rapat betoel ka disselboom, dengan strengnja kentjeng. Kalau roda dalam dari voorwagen amper kena staart dari affuit, atawa langboom dari caisson, lantas orang streng Bl. kasih madjoe spannja sedikit.

Orang streng moesti, pada waktoe bikin pembalikan selamanja liat kablakang satoe sama lain, soepaja dia bisa kerdja sama rata dan tida bikin soesah satoe sama lain.

Kalau bikin barisan ini, moesti djoega toeroet apa, jang terseboet didalam alinea jang diblakang sendiri dari § 139.

c. Bikin pembalikan dengan samoea koeda tarik sama rata.

141. Barisan ini dibikin, boeat kasih adjar sama orang streng, bageimana dia moesti bikin pembalikan dengan voertuig jang berat, kalau ada tempat sampei boeat bikin pembalikan besar.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

Sasoedahnja voertuig djalan poetar Ki. (Ka.) diatas pemboelatan besar, jang saboleh-bolehnja dikasih toendjoek di tanah dengan tijang² ketjil, lantas onderwijzer soeroeh brenti, dan soeroeh span², dengan strengnja kentjeng, djalan ka sabelah Ka. (Ki.) dan kaloear, bagitoe banjak, sampei disselboom teroes betoel lagi pada asnja achterwagen dan sampei span² berdiri betoel lagi satoe diblakang jang lain.

Lantas koeda samoea moesti tarik sama rata dengan djalan bagitoe ka sabelah Ki. (Ka.), djadi voertuig tinggal djalan diatas pemboelatan besar, jang tadi soedah didjalankan; span Bl. djalan diatas pemboelatan jang sedikit lebih besar, span T. diatas pemboelatan jang lagi lebih besar dan span M. diatas pemboelatan jang tambah lagi lebih besar dan span² tinggal djalan betoel satoe diblakang jang lain.

Kalau bikin pembalikan bagitoe, span M, dan span T. djoega tarik, dan koeda samoea moesti djalan ka sabelah sedikit; koeda loear moesti djadjak, sebab dia moesti djalan lebih lekas sedikit.

D. BARIS DENGAN VOORWAGEN.

142. Penggerakan jang terseboet didalam § 132—137 dan 139, bisa dibikin djoega dengan voorwagen sadja, penggerakan dari § 139 djoega dengan djalan draf.

Tjoema didalam Co. I moesti: „Voertuig(en)" diganti dengan „Voorwagen(s)."

143. Baris kasih moendoer voorwagen moesti djoega dibikin pada Co.:

„Voorwagen achterwaarts = MARSCH."

B.: Koeda² dikasih moendoer.

Orang streng Bl. djaga koedanja kasih moendoer voer-

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

tuig teroes betoel kablakang, djadi disselboomriem doea² dikentjengkan sama rata. Orang streng M. dan T. atoer petoeloengannja dengan orang streng Bl.; dia orang djaga strengnja tinggal amper kentjeng.

Sasoedahnja voertuig dikasih moendoer beberapa ×, moesti dapat Co.:

Voorwagen = HALT.

B.: Bespanning brenti dan orang streng kentjengkan streng dari koedanja.

Kanonnier jang toeroet (Liat § 104), bisa diprintahkan boeat toeloeng dimana roda.

Baris kasih moendoer voorwagen, itoe dikasih adjar sama saban voorwagen sendiri.

144. Segala barisan dengan voorwagen² moesti lama² djoega dibikin dengan kadjadian „met tweeën."

E. BARIS DENGAN STUK².

I. SEGALA ATOERAN. NAIK DIATAS DAN TOEROEN DARI STUK.

145. Boeat barisan ini moesti dibikin satoe stuk dari satoe marijam dengan satoe caisson (atawa dari doea caisson).

Barisan ini moesti dikasih adjar sama tiap² stuk sendiri.

Voertuig² moesti dipasang dengan 6 koeda; St.C. dan Gel. dari caisson (caisson kadoea) berdiri (djalan) di sabelah orang streng M. dengan beugelnja kena beugel orang streng itoe.

Boeat membagei kanonnier dimana stuk², jaitoe saperti terseboet di § 104 dan 110.

146. Kalau orang bediening belom naik diatas stuk,

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

moesti dia orang berdiri saperti terseboet didalam R.V.A. I gambar 1 dan 2; liat djoega R.V.A. IV § 19 dan 24.

Kalau orang bediening soedah naik diatas stuk, moesti dia doedoek: No. 1 dan 3 diatas tempat doedoek (bankoe) di affuit, No. 2 dan 4 diatas caissonachterwagen, No. 5 dan 7 dan No. 6 dan 8 diatas voorwagen².

No.² 3, 5, 4 dan 8 moesti doedoek di sabelah Ka.

No. 1 dan 3 pegang handvat dari zijscherm dengan tangan loear, dan dengan tangan jang lain dia pegang schepter.

Orang jang doedoek diatas voorwagen² dan caissonachterwagen, pegang schepter dengan tangan loear dan dengan tangan jang lain dia pegang sandaran.

Dia orang moesti sebanjak-bolehnja doedoek teroes betoel, dengan blakangnja badan kena sandaran itoe dan dengan kakinja moesti tolak kablakang pada voetplaat.

Dia orang moesti doedoek lebih kamoeka, kalau disselboom naik, dan moesti doedoek lebih kablakang kalau disselboom gantoeng kabawa terlaloe berat.

Boeat caisson² dari 1e Afd. G.T. jang berdiri dengan kadjadian „met tweeën" moesti sabanjak-bolehnja dibikin saperti terseboet diatas ini. (1)

147. Co.:

„Opzitten."

B.: Orang kanonnier lekas doedoek di tempatnja diatas stuk. tetapi dia orang ingat, kakinja djangan ditaroh diatas djarinja roda.

Co.:

„Afzitten."

---

(1) Orang telefonist jang toeroet batterij ambil tempatnja diatas caisson voorwagen di tengah² nommer 6 dan 8 dan pegang sandaran.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

B.: Orang kanonnier lekas toeroen dari stuk, dan berdiri di tempatnja disabelah Ki. dan Ka. dari stuk. Dia orang ingat apa terseboet dibawa „opzitten."

II. PENGGERAKAN DENGAN KADJADIAN „MET EENEN."

148. Barisan ini moesti dibikin saperti terseboet didalam § 132, 135. tetapi didalam Co.[2] moesti „Voertuig(en)" diganti dengan: „Stuk" dan kalau bikin pembalikan, moesti caisson-(caisson jang diblakang sendiri) bikin saperti terseboet didalam § 136.

Ingatan. Onderwijzer bisa djoega disoeroeh bikin pembalikan Ka. (Ki.) atawa satengah Ka. (Ki.) dengan „voertuig[2]" saperti terseboet didalam § 135.

Kalau bikin pembalikan bagitoe, lantas tida oesah didalam Co. I. ganti: „Voertuigen."

Kalau tjoemah satoe voertuig dari stuk moesti bikin gerakan, lantas djoega tida oesah ganti: „voertuig" didalam Co. I dari St. C. atawa Korpl.

III. GANTI KADJADIAN „MET EENEN" DENGAN KADJADIAN „MET TWEEËN".

a. Pada waktoe tinggal brenti atawa tiada dengan ganti roepa djalan.

149. Co.:
„Met tweeën = MARSCH."
B.:
Marijom (caisson jang dimoeka sendiri) tinggal sabelomja djalan, brenti.
Caisson
sasoedahnja djalan, djalan tiada dengan ganti roepa djalan.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

(jang diblakang sendiri) madjoe pada Co. dari geleidernja dengan djalan $\frac{\text{stap}}{\text{verdubbelde gang}}$, sampei soedah datang disabelah Ka. dari marijam (caisson jang dimoeka sindiri) dengan antaranja jang terseboet.

b. Pada waktoe moelai djalan, atawa dengan verdubbelden gang (naast korteren gang).

150. Co.:

Met tweeën $\frac{\text{stuk voorwaarts (voorwaarts in draf)}}{\text{in draf (c. q. stap)}}$ = MARSCH."

B.:

Marijam (caisson jang dimoeka sendiri) $\frac{\text{madjoe dengan}}{\text{ambil}}$ roepa djalan jang diprintah pada Co. dari St. C. Voertuig lain madjoe dengan djalan verdubbelde gang (atawa tiada dengan ganti roepa djalan) sampei soedah datang disabelah marijam (caisson jang dimoeka sendiri).

IV. PENGGERAKAN DENGAN KADJADIAN „MET TWEEËN."

151. Barisan ini dibikin saperti terseboet didalam § 132—136 tetapi didalam Co.^{2} samoea moesti: „Voertuig(en)" diganti dengan: „Stuk" dan pada waktoe penggerakan dibikin, moesti voertuig doea^2 tinggal satoe disabelah jang lain dengan antaranja jang terseboet dan dengan asnja voorwagen doea^2 sama rata.

Pembalikan moesti dibikin bagitoe, djadi voertuig da lam djalan lebih pelan, tetapi diatas pemboelatan jang

PERPUSTAKAAN NASIONAL REPUBLIK INDONESIA

terseboet dan voertuig loear djalan diatas pemboelatan jang lebih besar dan djalan lebih lekas atawa ambil verdubbelde gang, soepaja voertuig itoe tinggal sama rata dengan voertuig dalam.

V. GANTI KADJADIAN „MET TWEEËN" DENGAN KADJADIAN „MET EENEN".

a. Tiada dengan ganti roepa djalan.

152. Co.:
„Met eenen = MARSCH."
B.: Marijam (caisson Ki.) tinggal djalan teroes. Kalau djalan in $\frac{\text{stap}}{\text{draf}}$ moesti caisson (Ka.) $\frac{\text{brenti}}{\text{ambil stap}}$ pada Co. dari geleidernja. Sasoedahnja voertuig jang dimoeka sendiri datang sampei liat 3 ✕ dimoeka kapalanja koeda M., moesti voertuig jang diblakang sendiri pada Co. dari Gel. $\frac{\text{madjoe}}{\text{ambil roepa djalan dari tadi}}$ dan rapat diblakang voertuig jang dimoeka sendiri dengan antaranja jang terseboet.

b. Pada waktoe moelai djalan atawa dengan ambil verdubbelde gang.

153. Co.:
„Met eenen $\frac{\text{stuk voorwaarts (voorwaarts in draf)}}{\text{in draf}}$ = MARSCH."
B.: Marijam (caisson Ki.) $\frac{\text{madjoe dengan}}{\text{ambil}}$ roepa

djalan jang diprintah pada Co. dari St.C. Voertuig jang lain $\frac{\text{tinggal brenti}}{\text{tiada ganti roepa djalan}}$ dan bikin saperti terseboet diatas ini dibawa *a*.

VI. AMBIL RICHTING.

154. Co^2.:

1. „Stukscommandanten = Vóór."
2. „Aan = Gerukt."

B.: Barisan ini dibikin saperti terseboet didalam § 137, melainkan:

Kalau berdiri dengan kadjadian „ met eenen" StC. sadja madjoe sampei di garis richting; kalau tida bisa madjoe teroes kamoeka, tida boleh voertuig doea^2 madjoe sama rata, tetapi Gel. dari voertuig jang diblakang sendiri baroe hanter voertuig itoe ka tempatnja, kalau voertuig jang dimoeka sendiri soedah madjoe; kalau berdiri dengan kadjadian „ met tweeën", moesti St.C. dan Gel. dari caisson doea^2 madjoe sampei di garis richting, semantara Gel. dari caisson ambil richting pada St.C. Voertuig doea^2 madjoe sama rata.

F. BARIS DI TANAH JANG TIADA RATA.

155. Penggerakan, jang terseboet dimoeka ini, di-C., sabetoelnja tjoema, boeat adjar baris sama orang streng baroe.

Goenanja barisan itoe biar lama^2 orang bisa djalankan koeda di tanah jang tida rata dan dimana ada banjak kasoesahan.

Kalau baris djaoeh, sering kali ada djalanan djelek, dimana orang streng dan Gel. moesti djaga betoel, soe-

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

paja tida dapat tjelaka. Djoega moesti koeda² tinggal biasa djalan di djalanan dengan banjak kasoesahan.

Sebab itoe, moesti orang streng sering kali baris di djalanan bagitoe. sasoedahnja bisa baris betoel dengan span dan bespanning dan voertuig jang dipasang, saperti terseboet dimoeka ini.

Tjoema kalau dia orang bisa baris betoel di djalanan djelek, tentoe voertuig² bisa, kalau perloe, dibawa kamana-mana di tempat perang.

156. Kalau kasoesahan, jang moesti dilangkahkan, lebih berat, moesti djoega toeroet lebih banjak kanonnier dengan voertuig².

157. Kalau djalanan djelek. lantas boleh antaranja dari voertuig satoe diblakang jang lain. dibikin lebih besar soepaja kalau satoe voertuig moesti djalan pelan² atawa brenti, voertuig jang lain tida oesah djalan pelan² atawa brenti djoega.

Saperloenja Gel.² djalan 20× atawa 30× dimoeka voertuignja boeat tjari djalanan jang baik dan boeat kasih taoe, kalau djalanan bagitoe berat, sampei voertuig tida bisa djalan lagi.

158. Kalau moelai kasih adjar baris di tanah jang tida rata, moesti doeloe baris dengan caisson² jang kosong, biar koeda² tida sabentar lebih tiape dari perloe.

159. Segala roepa kasoesahan ang ada, tida bisa diterangkan samoea didalam reglement ini; apa² jang terseboet dibawa ini, itoe sadja boeat kasih taoe kira² bageimana orang streng moesti bikin.

Sering kali moesti Gel.² dan orang streng toeroet dia poenja pikiran sendiri, kalau moesti melangkahkan kasoesahan, dari apa tida terseboet apa² dibawa ini.

160. Saperloenja boleh orang streng Bl. kasih segala printah sama orang streng M. dan T., tetapi dia djangan

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

bitjara lebih keras dari perloe, sampei didengar oleh orang streng M. dan T. sadja.

Saperloenja orang kanonnier toeloeng dengan tahan atawa tolak roda, tahan atawa tarik dengan ophoudreep, atawa lain roepa pekerdjaän bagitoe.

161. Kalau djalan di tanah jang tida rata, dan dimana ada kasoesahan, moesti nommer satoe koeda² tarik sama rata dan djangan boleh segala kasoe sahan dilangkahkan dengan djalan riboet dan kesoesoe; lekasnja dari roepa djalan jang diprintah moesti sabanjak-bolehnja tinggal sama rata.

Tjoema di tanah lembek boleh, kalau perloe, djalan lebih lekas.

Koeda² tida boleh tarik dengan merentak dan banting sebab bagitoe tida baik boeat koeda sendiri dan boeat pakeian koeda.

Sabanjak kali bisa segala kasoesahan bikin lebih gampang boeat melangkahkan sama schop atawa patjoel.

Kalan djalan di tanah lembek, lantas kadang² lebih gampang tida djalan spoor.

Kalau bikin pembalikan kablakang di tanah lembek, lantas moesti orang streng Bl. kasih adjak koedanja keras sekali, biar roda dalam dari voorwagen tida kena affuitstaart atawa langboom.

162. Kalau djalan di djalanan lembek dengan spoor jang lebih besar, atawa lebih ketjil, dari spoornja voertuig², atawa kalau spoornja djalanan sama besar dengan spoornja djalanan dalam dan tida rata, lantas moesti voertuig² djalan halfspoor.

Kalau voertuig² djalan spoor, moesti koeda² dirapatkan satoe dengan jang lain, soepaja dia tida indjek dan toetoep spoor itoe dan bikin berat djalanan boeat voertuig.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

163. Di djalanan keras moesti voertuig² djalan di pinggir Ki.; diatas bendoeng² jang koerang lebar, atawa salangan, atawa djalanan jang atasnja boelat, moesti djalan di tengah² djalanan.

164. Kalau ketemoe dengan voertuig² jang lain, moesti menjimpang ka sabelah Ki. dari djalanan, kalau mace meliwati voertuig² jang lain, lantas moesti voertuig² sendiri djalan di sabelah Ka. dari djalanan.

165. Kalau naik (toeroen) djoerang, moesti sabanjak-belehnja voertuig² didjalankan miring kaätas (kabawa).

166. Kalau toeroen djoerang, moesti koeda² selamanja djalan stap, dan orang streng Bl. djangan tahan koedanja dengan kaget. Dia djaga, koedanja doea² tahan voertuig sama rata, dan blakangnja koeda djangan kaloear, tetapi badannja koeda tinggal teroes sama sekali.

Orang streng T. dan M. djaga, koedanja tida tarik, tetapi strengnja tinggal amper kentjeng.

Kalau tanah litjin, atawa kalau ada banjak batoe, atawa kalau djoerang toeroen terlaloe, moesti orang kannonnier toeloeng tahan voertuig.

Kalau djoerang tida toeroen terlaloe, boleh, biar, koeda Bl. tida oesah kerdja berat, roda Bl. dari voertuig ditahan dengan rem, sampei koeda Bl. itoe tida oesah tahan voertuig lagi, tetapi moesti tarik dan bisa sender sedikit didalam haamnja. Koeda M. dan T. sekarang tida boleh tarik. Ini djoega perloe soepaja disselboom bisa ditoedjoe betoel.

Kalau naik djoerang, orang streng samoea djaga betoel sekali, koedanja tarik sama rata dan djangan dengan kaget.

167. Boeat tahan voertuig moesti ingat, apa terseboet dibawa ini.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

Onderwijzer printahkan orang kanonnier satoe per satoe, boeat kerdja di rem.

Rem dari voorwagen tjoema boleh dipakei, kalau djalan dengan voorwagen sadja, dan djoega pada waktoe djalan dengan voertuig jang rodanja empat, kalau voertuig itoe tida bisa ditahan sampei keras dengan rem dari roda Bl. sadja.

Kalau djalan dengan voertuig, jang rodanja empat, lantas djangan boleh rem dari voorwagen dipakei sabelomnja rem deri roda Bl. dipakei, sampei tahan keras sekali roda Bl. itoe, sebab rem dari voorwagen tida sampei koeat boeat tahan voertuig sendiri sadja.

Kalau djoerang tida toeroen terlaloe, moesti voertuig orang kanonnier tida naik diatas voertuig), sabanjak-bolehnja ditahan dengan ophoudreep.

Kalau djoerang terlaloe toeroen boeat tahan bagitoe, atawa kalau orang kanonnier naik diatas voertuig, lantas moesti roda Bl. ditahan dengan rem.

Kalau djoerang toeroen sekali, moesti dipakei rem dari roda Bl. dan ophoudreep, dan saperloenja rem dari voorwagen djoega.

168. Kalau naik djoerang, moesti orang streng sabanjak-bolehnja bawa atasnja badan kamoeka — terlebih bagitoe, kalau djoerang naik lebih —; kalau djoerang naik sekali, moesti orang streng pegang dengan tangan Ki. ramboet soeri dari koedanja Ki. dekat koepingnja.

Kalau voertuig moesti brenti, di tengah² djoerang, lantas moesti roda digandjel.

Kalau ada djoerang pendek jang naik sekali, lantas tempo² perloe, ambil roepa djalan jang lebih lekas dari stap.

169. Kalau meregat bendoeng, lantas orang streng

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

M. dan T. djaga sekali, sasoedahnja datang diatas bendoeng itoe, koedanja djangan brenti, atawa djalan lebih pelan, tetapi koeda itoe djalan sama lekas saperti koeda Bl. dengan tiada dengan tarik, sabelomnja koeda Bl. itoe diatas bendoeng, sebab kalau koeda Bl. soedah tarik, sabelomnja koeda Bl. diatas bendoeng, lantas koeda Bl. itoe bisa djatoh.

170. Kalau menjebrang parit, lantas orang streng M. dan T. djaga koedanja djangan tarik kalau toeroen, biar djangan bikin soesah sama orang streng Bl., jang moesti tahan voertuig. Orang streng Bl. itoe tahan koedanja, soepaja voertuig ditahan bagitoe banjak, sampei djangan toeroen terlaloe lekas.

Sasoedahnja roda dari voorwagen di bawanja parit itoe, lantas koeda samoea dikasih tarik keras tetapi tida boleh tarik dengan kaget. Djadinja orang streng M. dan T. sekarang djaga; streng dari koedanja kentjeng betoel lagi.

Kalau parit lebar dan dalam, djangan disebrang teroes, tetapi miring.

Kalau pinggirnja teroes kabawa, lantas moesti pinggir itoe dibikin miring doeloe dengan schop atawa patjoel.

171. Kalau djalan di oetan ketjil, atawa di kebon-kebonnan, atawa di oetan dan sabagiannja, moesti sabanjak kalinja djalan stap sadja, dan nommer satoe perloe sekali, tjari djalanan jang baik.

Orang streng M. dan T. moesti ingat sekali, dia orang djangan bikin soesah sama orang streng Bl. jang moesti toedjoe disselboom. Dari sebab itoe boleh tjoema di tempat², dimana tida oesah bikin pembalikan betoel orang streng M. dan T. kasih tarik koedanja boeat toeloeng orang streng Bl. djalankan voertuig.

172. Kalau ada kasoesahan besar di djalanan dari

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

voertuig, dan Gel. dari voertuig itoe tida dapat printah, boeat melangkah kasoesahan itoe, lantas Gel. sendiri kasih printah sama voertuignja djalan di sabelahnja kasoesahan itoe, tetapi, dia djaga, voertuignja sabanjak-bolehnja tinggal sama rata dengan voertuig^2 jang lain, dan kalau voertuig soedah liwat kasoesahan, Gel. saboleh-bolehnja soeroeh lekas madjoe voertuignja sampei rapat atawa kembali lagi di tempatnja di antara voertuig^2 jang lain.

Selamanja orang samoea djaga, kalau voertuignja moesti melangkah kasoesahan, atawa kalau ada koerang apa^2, voertuig^2 jang djalan diblakang voertuig itoe, moesti bisa djalan liwat.

Kalau ada koerang apa^2 dengan satoe voertuig, lantas voertuig^2 jang djalan diblakang voertuig itoe menjimpang kasabelah dan djalan teroes liwat.

173. Biar koeda tida terlaloe tiape, kalau moesti djalan djaoeh, besar goenanja, kalau koeda dikasih adjar tarik dengan orang streng djalan disabelahnja, tetapi ini tjoema boleh dibikin, kalau djalanan rata, kalau djalanan naik sedikit, atawa kalau djalanan toeroen sedikit.

Onderwijzer soeroeh brenti dan soeroeh orang streng toeroen dari koedanja.

Orang streng toentoen koedanja Ki.; kalau ada sampei kanonnier, dia orang toentoen koeda Ka., tetapi selamanja moesti satoe kanonnier tinggal diblakang voertuig, boeat kerdja di rem; kalau tida ada sampei orang kanonnier boeat toentoen koeda Ka. samoea, moesti nommer satoe saorang kanonnier toentoen koeda Ka. M.

Ingatan. Kalau tida ada orang kanonnier sama sekali, atawa kalau ada tjoema satoe boeat toentoen koeda

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

Ka., lantas moesti orang streng T. toentoen koedanja Ka.

Gebitstoot dari bijzetteugel boleh dilepaskan.

174. Kalau djalan di djalanan jang keras dan jang rata, boleh voertuig, soepaja koeda Bl. tida lekas tjape, dikasih tarik oleh span M. dan span T. sadja. Biar orang streng taoe tarik bagitoe, moesti dikasih adjar sama orang itoe tarik voertuig dengan span M. dan span T. sadja.

Boeat tarik bagitoe, moesti orang streng Bl. tahan spannja sampei koedanja tida tarik voertuig lagi, tetapi broek dari koedanja tida boleh kentjeng dan streng moesti tinggal amper kentjeng. Omlooper boleh dibikin longgar sedikit, soepaja koeda Bl. bisa djalan gampang.

Djalan dengan tarik voertuig bagitoe, itoe tjoema boleh sadja di djalanan rata dan amper tida bengkok.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

TAMBAHAN.

A. TOENTOEN KOELA KETJIL SENDIRI.

175. Boeat toentoen satoe koeda sendiri. geleider djalan sabelah kiri kapalanja koeda itoe. Bagian doea² dari longe dipegang didalam tangan Ka. dengan boekoe djari tangan kaätas dan dengan djaoehnja doea lebaran tangan dari kendali. Oedjoeng lain dari longe dipegang didalam tangan Ki. dengan satoe simpoelan.

176. Boeat toentoen satoe span sendiri geleider djalan di tengah² kapalanja koeda. Longe² dipegang dengan tangan Ki. dan tangan Ka. saperti terseboet diatas ini.

B. PASANG DAN TOENTOEN DARI CAISSON² DARI 2e AFD. G. T.

177. Taroh koeda² dimoeka voertuige, jaitoe saperti terseboet di § 106.

178. Boeat pasang koeda, jaitoe saperti terseboet di § 107.

Disselboom besar diikat saperti biasa.

Disselboomriem ketjil diikat di draagbeugel dari dwarsstang dari disselboom.

Kajoe samboengan dari span M. dan T. diikat di tjintjin dalam dari kendali, dibawa longe.

Sasoedahnja koeda dipasang geleider² berdiri sabelah kiri dari kapalanja koeda Ki. dan pegang longe doea² dari spannja dengan tangan Ka. saperti terseboet diblakang ini. Longe dari koeda Ki. dipegang dengan

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

djaoehnja doea lebaran tangan dari kendali dan di-tengah² djari tengah dan djari manis.

Longe dari koeda Ka. dibawa kelingking. Longe doea² kaloear ditengah² djempol dan djari toendjoek. Lantas oedjoengnja dari longe doea² dipegang didalam tangan Ki. dengan simpoelan pandjang.

179. Pariksa bespanning jang soedah dipasang, ja-itoe saperti terseboet di § 108.

Disselboomriem ketjil moesti bagitoe pandjang sam-pei disselboom hampir rata.

180. Boeat boeka bespanning, jaitoe saperti terseboet di § 109.

181. Tjoema penggerakan jang paling gampang boleh dibikin. Sabanjak bolehnja moesti ditoeroet Co.² dan ketrangan dari Stukrijderschool.

182. Caisson² dari 2e Afd. G.T. tjoema djalan stap sadja.

Kalau perloe, boeat madjoe tiap² geleider kasih naik sedikit kapalanja koeda Ki. Boeat itoe orang pegang longe jang pendek dan bikin penggerakan sedikit kaätas.

Boeat brenti dan bikin pembalikan geleider boleh. kalau perloe, moendoerkan tangan Ka. sedikit, soepaja kendali dari koeda Ki. lebih ditahan. Geleider moesti selamanja pelan² bikin sendiri penggerakan jang di-printah, dan tangannja sasedikit-bolehnja pindah dari tempat, soepaja koeda Ki. dipaksa toeroet penggerakan itoe.

Koeda Ka. toeroet penggerakan dari koeda Ki.

183. Kalau perloe, geleider dari caisson toeloeng ma-djoekan koeda dengan samboeknja.

184. Pada waktoe djalan rust di djalanan besar, kalau koeda jang tida nakal, longe doea² boleh dipegang

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

sabagitoe pandjangnja dan didalam satoe tangan, sampei koeda bisa djalan sendiri.

185. Orang^2 tida boleh doedoek diatas caisson^2 dari 2^e Afd. G.T.

186. 2^e Afd. G.T. tjoema boleh djalan di djalanan besar.

C. PASANG DAN TOENTOEN DARI GROBAK BOEAT RODA^2-RESERVE, BOEAT PEKAKAS^2 DAN BOEAT TOEKANG-BESI.

187. Grobak boeat roda^2-reserve dan boeat pekakas^2 dipasang dengan satoe span dari doea koeda; satoe koeda boeat lamoen, jang lain sabelah Ka. dari koeda itoe, boeat koeda Ka.

Grobak boeat toekang-besi dipasang dengan satoe span dari tiga koeda; doea koeda dipasang saperti terseboet diatas ini, dan koeda jang katiga dipasang dimoeka koeda lamoen (koeda M.).

188. Boeat pasang grobak lebih doeloe ditaroh diatas steunstok.

Koeda lamoen ditaroh teroes dimoeka lamoenboom; kalau perloe koeda dimoendoerkan; lantas lamoenboom diangkat dan dimasoekkan didalam draagstrop, tjintjin dari streng digaitkan di trekhaak dari lamoenboom dan rantai dari broek digaitkan di haaknja (kalau perloe streng dibikin pendek dengan simpoelan).

Lantas koeda Ka. ditaroh disabelah koeda lamoen dan strengnja digaitkan di trekhaak dari trekknuppel saperti terseboet diatas ini.

Boeat smidskar lantas dipasang koeda M. Strengnja dari koeda itoe digaitkan di oedjoegnja streng dari koeda lamoen.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

189. Segala atoeran boeat pasang jang betoel.

a. Koeda Ki.

Streng: Sama pandjang; bagitoe pandjang, sampei, sasoedahnja streng kentjeng, blakangnja koeda tiga lebaran dari moekanja voertuig, dan sampei, pada waktoe tarik, djaoehnja draagstrop sakoerang-koerangnja doea lebaran tangan dari oedjoengnja lamoenboom.

Broek: Digaitkan bagitoe, sampei, pada waktoe tarik, diblakangnja koeda ada antara satoe genggam.

Draagstrop: Diikat bagitoe sampei voertuig kira² rata dan djangan dimoeka terlaloe dibawa.

b. Koeda Ka.

Streng: Bagitoe pandjang, sampei kapalanja koeda doea² kira² sama rata pada waktoe tarik.

c. Koeda M.

Streng: Sama pandjang.

190. Kalau djalanan soesah dan bespanning² moesti toeloeng satoe dengan lain, boleh djoega grobak roda-reserve dan boeat pekakas dipasang koeda M. dan djoega boleh boeat samoea grobak ini dan boeat grobak smidskar dipasang satoe span M.

Kalau pakei span M., lantas koeda Ka. dari span M. dipasang dimoeka koeda Ka. dari span blakang.

Streng dari koeda M. Ka. moesti sama pandjang dan djoega streng dari span M. bagitoe pandjang sampei kapalanja koeda kira² sama rata.

191. Boeat boeka koeda. jaitoe saperti boeat pasang koeda, tetapi atoeran jang terbalik.

192. Toentoen koeda, jaitoe saperti terseboet di § 175 dan § 182.

Koeda M. dari satoe span dari koeda tiga ditoentoen sendiri.

Span M. ditoentoen saperti span dari koeda doea.

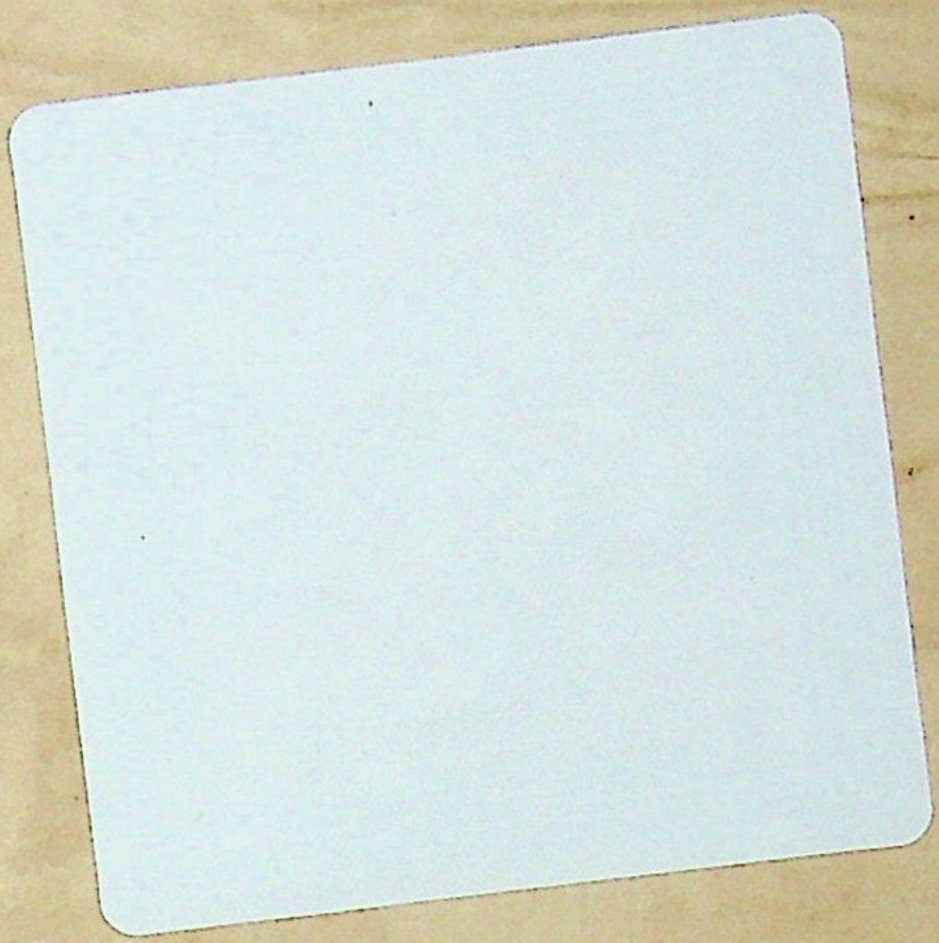
PERPUSTAKAAN NASIONAL RI.

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA

PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA



PERPUSTAKAAN NASIONAL
REPUBLIK INDONESIA